

# Dreieich Zeitung



IHR WOCHENBLATT

Mittwoch, 8. Juli 2020 | Nr. 28 | Gesamtauflage 252.650

Anzeigen: 06106-28390-4520 / www.dreieich-zeitung.de



## Selbstbewusst im Spitzkleid

Frauen, die Geschichte schrieben: Textile Zeitreise im Dreieich-Museum

Von Jens Hühner

**DREIEICH.** Kleine Frau, große Geschichte: Von 1837 bis 1901 regierte die deutschstämmige Königin Victoria das Vereinigte Königreich von Großbritannien und Irland. Die Monarchin, die einem ganzen Zeitalter den Namen gab und ob der geschickten Verheiratung ihrer Kinder als „Großmutter Europas“ in die Geschichte einging, kommt dieser Tage im Dreieich-Museum zu Ehren. Die am Wochenende eröffnete Ausstellung „Story behind the Dress“ zeigt unter anderem den mit großem Aufwand nach einem Gemälde gefertigten, prächtigen Ornat Victorias. Die Replik in Blau mit weißer Spitze macht deutlich: Die große Queen war eine an Zentimetern gemessene kleine Dame.



In den Jahren vor und nach dem Ersten Weltkrieg (1914-18) sorgten in Großbritannien die Suffragetten-Bewegung und ihr nicht immer gewaltfreier Kampf insbesondere für das Frauenwahlrecht für Schlagzeilen. Die Ausstellung im Dreieich-Museum präsentiert eine zeittypische Bluse nebst Schärpe – und erzählt auf diese Weise Geschichte. Foto: Jordan

selbstbewussten Frauen mit sehenswerten Kleidungsstücken, die wie auch im Falle der Blaublütterin nach Gemälden oder Fotografien detailgetreu gearbeitet wurden. Ergänzend werden auf

Schautafeln die historischen Vorbilder und Informationen zu den Lebenswegen präsentiert. Dazu gehört auch jener von Katharina („Käthchen“) Paulus (1868-1935) aus Zellhausen im Kreis Offen-

bach. Sie sorgte als furchtlose Luftakrobatin für Schlagzeilen und gilt als Erfinderin des zusammenlegbaren Fallschirms. Diesen drückte sie mit großem wirtschaftlichem Erfolg der zunächst skeptischen Männerwelt in den Arm.

Ergänzt wird die ansprechende Wanderausstellung von zwei Filmbeiträgen, die in Endlosschleife auf Bildschirmen laufen: Friedersdorf mal als biblische Tyrannenmörderin Judith, mal als burschikose Paulus – jeweils interviewt und in Szene gesetzt von dem im Mai verstorbenen hr-Moderator Reinhard Schall.

### DER BESUCH IM MUSEUM

Der Eintritt ins Dreieich-Museum auf dem Gelände der Hayner Burg ist frei, Spenden sind willkommen. Die Öffnungszeiten lauten: Samstag 14-18 Uhr; Sonntag 11-18 Uhr. Parallel zur Ausstellung „Story behind the Dress – Kleider, die Geschichte schrieben – und wer in ihnen steckte“ (bis 25.

Oktober) kann im Obergeschoss der Kulturstätte die Dauerausstellung zur Geschichte der Region und der Stadt Dreieich besichtigt werden. Beim Museumsbesuch gilt wegen der Corona-Pandemie eine Maskenpflicht. Kontakt: Telefon (06103) 84914, [www.dreieich-museum.de](http://www.dreieich-museum.de).

Ob die berühmte Briefeschreiberin Liselotte von der Pfalz, die Schauspielerin Marlene Dietrich oder die kaum noch bekannte erste US-Präsidentenkandidatin Viktoria Woodhull von 1872: Friedersdorf, die seit neun Jahren das Mode-Atelier „DarkDirndl“ führt, nähert sich den ausgewählten Suffragetten-Bewegung.

Schautafeln die historischen Vorbilder und Informationen zu den Lebenswegen präsentiert. Dazu gehört auch jener von Katharina („Käthchen“) Paulus (1868-1935) aus Zellhausen im Kreis Offen-

bach. Sie sorgte als furchtlose Luftakrobatin für Schlagzeilen und gilt als Erfinderin des zusammenlegbaren Fallschirms. Diesen drückte sie mit großem wirtschaftlichem Erfolg der zunächst skeptischen Männerwelt in den Arm.

## FDP: „Schande“ statt Solidarität

Blau-Gelbe sprechen von „grün-rotem Affront“

**RÖDERMARK** (kö). Eine von der FDP-Fraktion formulierte Resolution, die nach den Krawall-Ereignissen in Dietzenbach und Stuttgart als Solidaritätsbekundung für die dort (und andernorts) attackierten Polizisten, Feuerwehrleute und Rettungskräfte gedacht war, hat es im Rödermärker Stadtparlament nicht auf die Tagesordnung geschafft. Wie in der Vorwoche berichtet, erkannten AL/Grüne und SPD keine Eilbedürftigkeit.

Deshalb verfehlte der Dringlichkeitsantrag die erforderliche Zweidrittel-Mehrheit und gelangte nicht zur Abstimmung. Regulär soll nun nach der Sommerpause über den Vorstoß der Freidemokraten beraten werden.

Deren Fraktionschef Tobias Kruger hat kein Verständnis für die Zurückstellung der Thematik. „Enttäuscht und entsetzt“ seien er und seine Mitstreiter über das Verhalten, das AL und Sozialdemokraten zur Schau gestellt hätten. Ein „grün-roter Affront“ gegen Polizei, Feuerwehr- und Rettungskräfte sei zu klagen.

Kruger betont: „Es braucht weder, wie von der AL fadenscheinig gefordert, die Befragung von Fachleuten in einem irgendwann tagenden Ausschuss noch eine intensive parlamentarische Diskussion.“

Worüber eigentlich? Was

bach und Stuttgart eigenständig erkennen können (oder: wollen), dass hier etwas gewaltig aus dem

IHR IMMOBILIENPROFI MIT RUNDUM-SERVICE  
**AllGrund**  
[www.allgrund.com](http://www.allgrund.com)

06103 310847

Ruder des Rechtsstaats und der Zivilgesellschaft läuft. Etwas, das sofort politisch auf das Schärfste zu verurteilen ist.“

Mit diesen Sätzen hat sich Kruger seinen Frust von der Seele geschrieben. Er wirft den Grünen außerdem Doppelzüngigkeit vor. Im Kreistag hätten sie eine von CDU und SPD vorgelegte Erklärung unter der Überschrift „Gewalt gegen Einsatzkräfte ist nicht akzeptabel“ im Brustton der Überzeugung begrüßt und mitverabschiedet. In Rödermark hingegen seien AL/Grüne mit ihrem Nein („keine Dringlichkeit“) zur FDP-Resolution, die inhaltlich mit der Kreistagsdeklaration auf einer Wellenlänge funkte, auf Blockade- und Konfrontationskurs gegangen.

Auch der Vorsitzende der Rödermark-FDP, Sebastian Donners, hat den Sachverhalt dieser Tage kommentiert. Er gibt zu bedenken: „Andere Kommunen haben ähnliche Resolutionen sogar auf ihre Internet-Seiten gestellt und die Bürger mit großem Erfolg aufgefordert, diese aus Solidarität mit den Einsatzkräften zu unterzeichnen.“

In Rödermark jedoch sei solch eine Bekundung „dank“ des Votums von AL und SPD nicht einmal auf die parlamentarische Tagesordnung gelangt. „Für mich ist das eine ganz große Schande“, binanziert Donners.

  
**FELS**  
IMMOBILIEN GmbH  
**WIR SCHENKEN  
IHNNEN UNSERE  
SCHÖNSTE STIMME:  
06074.82 91 0**  
[www.fels-immobilien.de](http://www.fels-immobilien.de)

gibt es über plündernde Mobs sowie brutale Übergriffe überhaupt zu diskutieren? Jede und jeder muss doch spätestens angesichts der jüngsten Bilder aus Dietzen-

bach. Sie sorgte als furchtlose Luftakrobatin für Schlagzeilen und gilt als Erfinderin des zusammenlegbaren Fallschirms. Diesen drückte sie mit großem wirtschaftlichem Erfolg der zunächst skeptischen Männerwelt in den Arm.

Ergänzt wird die ansprechende Wanderausstellung von zwei Filmbeiträgen, die in Endlosschleife auf Bildschirmen laufen: Friedersdorf mal als biblische Tyrannenmörderin Judith, mal als burschikose Paulus – jeweils interviewt und in Szene gesetzt von dem im Mai verstorbenen hr-Moderator Reinhard Schall.

  
**Manuela Weber**  
Immobilien - Vermögensanlagen  
**Tel. 06074 922615**  
[www.manuela-weber.de](http://www.manuela-weber.de)

**Satt ist gut.  
Saatgut ist besser.**  
**brot-für-die-welt.de**  
Mitglied der **actalliance**  


**ZÄUNE · GITTER · TORE**

Draht-Weissbäcker KG

Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg

Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161

Internet: [www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de)

E-Mail: [draht@weissbaecker.de](mailto:draht@weissbaecker.de)

**DRAHT  
WEISSBÄCKER**

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Privatverkauf

Der Eintritt ins Dreieich-Museum auf dem Gelände der Hayner Burg ist frei, Spenden sind willkommen. Die Öffnungszeiten lauten: Samstag 14-18 Uhr; Sonntag 11-18 Uhr. Parallel zur Ausstellung „Story behind the Dress – Kleider, die Geschichte schrieben – und wer in ihnen steckte“ (bis 25.

Oktober) kann im Obergeschoss der Kulturstätte die Dauerausstellung zur Geschichte der Region und der Stadt Dreieich besichtigt werden. Beim Museumsbesuch gilt wegen der Corona-Pandemie eine Maskenpflicht. Kontakt: Telefon (06103) 84914, [www.dreieich-museum.de](http://www.dreieich-museum.de).

Nicht schön, aber wertvoll. Fragen Sie Ihren Zahnarzt oder Juwelier Goldberg

**GOLDBERG**  
JUWELIER

[www.berggoldberg.de](http://www.berggoldberg.de)

Neu-Isenburg · Frankfurter Str. 147

60102 - 800999

Weitere Filialen: Darmstadt / Bensheim-Auerbach

**HEIM-VORTEIL!**

**hoffmann** immobilien

Langen: 97 73 31

[immobilien-vertrauen.de](http://immobilien-vertrauen.de)

In der Dreieich-Zeitung inserieren

ist günstiger als Sie denken!

**BRILLENATELIER**

THOMAS GRETSCHEL

Wenn es um scharfes Sehen geht, sind Sie bei uns richtig beraten.

Leibnizstr. 15

Heusenstamm

Tel. 06104 65542

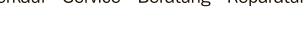
[brillenatelier-gretschel.de](http://brillenatelier-gretschel.de)

**Computerprobleme?**

Wir helfen Ihnen weiter!

**06104 - 40 66 90**

Verkauf · Service · Beratung · Reparatur



Ottosstr. 3a - Heusenstamm

Ladengeschäft am toom Markt/Rewe Center

gegenüber Tankstelle

150 + Du

JAHRE

MACH MIT - ALS

MITGLIED, HELPER

ODER SPENDER!

DRKE

**Kreis Offenbach gGmbH**

**AWO**

- Hausnotruf

- Fahrdienste

- Hauswirtschaft

- Essen auf Rädern

In Dietzenbach, Heusenstamm, Dreieich, Egelsbach, Langen und Erzhausen

© 06074/29702

[www.awo-dietzenbach.de](http://www.awo-dietzenbach.de)

**MÖBEL  
Heidenreich**

Das freundliche Möbelhaus mit großem Küchenstudio

am Wasserturm in Groß-Gerau

**RAUMDESIGN & ARTWORK**  
Malerbetrieb Wolfgang Müller

**Qualität zu fairen Preisen**

- Maler- und Tapezierarbeiten • Fassadenbeschichtungen
- Stuck- und Putzarbeiten • Trockenbau
- Kreative Beschichtungen (Lehmputz; Baumwolle; Spachteltechniken; uvm.)

0152-31779068  
info@maler-wmueller.com  
www.maler-wmueller.com

Ostendstr. 14  
63329 Egelsbach

**KFZ ANKAUF**  
PKW, LKW, Oldtimer, Baumaschinen, Unfallfahrzeuge, ohne TÜV, Motor & Getriebeschäden,  
**SOFORT BARGELD!**  
Abmeldung u. Abholung innerhalb v. 24 Std.  
06071 / 968641 od. 0151 / 16593945

**Noch Termine frei !!!**  
**Wir führen aus:**

- \*PFLASTERARBEITEN
- \*Plattenarbeiten
- \*Kellerwandsanierungen
- \*Hofsanierung
- \*Erd-, Kanalarbeiten

% % % % %  
GAWE-BAU seit 1983  
Auf der Beune 9, 64839 Münster  
TEL. 06071 / 391991  
www.gawe-strassenbau.de

500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG

**INFOBOX**  
Zustellung/Reklamationen:  
Telefon: (06106) 2 83 90-4528  
Anzeigennahme:  
bis montags 14 Uhr  
Tel.: (06151) 387 2772  
Fax: (06151) 387 2611  
mediasales-da@vrm.de  
Kleinanzeigen:  
Tel.: (06131) 48 48  
mediasales-privat@vrm.de  
Verkaufsleitung:  
Heribert Cloes  
Tel.: (06106) 2 83 90-4530  
heribert.cloes@vrm.de  
Regionale Anzeigenleitung:  
Thomas Ehr  
Tel.: (06151) 387 2805  
thomas.ehr@vrm.de  
Redaktion:  
Harald Sapper  
Tel.: (06106) 2 83 90-4542  
Text und Fotos an:  
www.vrm-lokal.de  
E-Mail:  
dreieich-zeitung-a@vrm.de  
Redaktionsschluss:  
Montag, 12.00 Uhr

**IMPRESSUM**  
Die Dreieich-Zeitung erscheint mittwochs und wird im Verbreitungsgebiet (dargestellt in unseren gültigen Medienaten) kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.  
**Objektleitung:**  
Ulla Niemann  
**Anzeigen:**  
Marc Becker (verantwortlich)  
**Redaktion:**  
Jens Hühner, Simona Olesch, Sascha Diehl (verantwortlich)  
**Verlag:** VRM GmbH & Co. KG, Erich-Dombrowski-Straße 2, 55127 Mainz (zugleich ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen), vertr. d. d. Geschäftsführer Joachim Liebler (Sprecher), Dr. Jörn W. Röper  
Telefon (06131) 48 30  
Fax (06131) 485533  
www.dreieich-zeitung.de  
**Druck:** VRM Druck GmbH & Co. KG, Alexander-Fleming-Ring 2, 65428 Rüsselsheim  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Zeichnungen sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Abstellungen von Anzeigen bedürfen der Schriftform. Soweit für den Verlag gestaltete Texte und Anzeigen Urheberrechtsschutz besteht, sind Nachdruck, Vervielfältigung und elektronische Speicherung nur mit schriftlicher Genehmigung der Verlagsleitung zulässig.

## DER HISTORISCHE LEHNPAD

# Zeichen gegen rechten Hass

Rund 200 Menschen ächten bei Kundgebung Zerstörung von fünf Info-Tafeln

Von Harald Sapper



**MÖRFELDEN-WALLDORF.** Bislang unbekannte Täter haben in der Nacht von Sonntag auf Montag voriger Woche fünf der 18 Info-Tafeln des Historischen Lehrpfades, der rund um das Areal des ehemaligen KZ-Außenlagers Walldorf und das dortige Begegnungszentrum führt, aus dem Erdbohlen gerissen und stark beschädigt. Während die Polizei, die den dabei entstandenen Schaden auf etwa 1.500 Euro schätzt, wegen gemeinschädlicher Sachbeschädigung ermittelt, haben am Sonntag knapp 200 Menschen am „Margit-Horvath-Zentrum“ gegen diese Tat protestiert und damit ein Zeichen gegen Rassismus, Antisemitismus und Gewalt gesetzt.

„Wir sind erschüttert, dass es zu einer solchen Zerstörung an einem Ort gekommen ist, der ein Höchstmaß an Respekt, Achtung und Geschichtsbewusstsein verlangt“, sagte Bürgermeister Thomas Winkler. Er sei überzeugt, dass es sich dabei nicht „nur“ um Vandalismus gehandelt habe, sondern es einen politischen Hintergrund gebe. „Antisemitismus verbreitet sich immer weiter, gleichzeitig verbürt die gewaltbereite rechtsextreme Szene Anschläge“, erinnerte der Rathaus-Chef an den Mord am Kasseler Regierungspräsidenten Walter Lübcke, den Terroranschlag von Hanau sowie das Attentat in Halle.

„Es reicht nicht aus, solche Taten zu verurteilen. Wir dürfen nicht müde werden, laut unsere Meinung zu sagen“, erklärte Winkler. Mörfelden-Walldorf stehe seit vielen Jahrzehnten für eine offene und tolerante Stadtgesellschaft, die Position beziehe und sich engagiere. Erst in der vergangenen Woche habe das Stadtparlament einstimmig beschlossen, dass die Kommune die Gründung einer Initiative „Bündnis für Respekt und Toleranz – gegen Rechtsradikalismus und Rassismus“ begrüßt und unterstützt. Ergänzend teilte der Bürgermeister im Gespräch mit, dass es seines Wissens nach „keine festen rechten Strukturen“ in der Doppelstadt gebe.

Auch die für die Organisation der Kundgebung verantwortliche Museumsleiterin Claudia Battistella machte in ihrer Ansprache deutlich, dass sie „MöWa“ als „offene, vielseitige und hilfsbereite Stadt“ kennengelernt habe. Insofern sei die aktuelle Freveltat „auch ein Angriff auf unser respektvolles und friedliches Miteinander, der mich wütend macht“. Denn wer die Tafeln des Lehrpfades schändet, „beschädigt nicht nur die Würde der Frauen und Mädchen, die damals in dem Lager inhaftiert waren, sondern auch unsere demokratischen Grundwerte“. Daher dürfe man derartige Attacken nicht einfach hinnehmen oder sie gar „zur unangefochtenen Normalität werden lassen“, sondern müsse den Verursachern offensiv entgegentreten. „Wir wollen und dürfen nicht zulassen, dass so etwas in Mörfelden-Walldorf geschieht“, betonte Battistella. Wie sie sahen es auch vier junge Frauen, die sich der Geschichte der KZ-Außenstelle besonders verbunden fühlten und unter Verweis auf je eine der attackierten Tafeln deutlich machten, wie sehr sie das Treiben mutmaßlicher Wirrköpfe (oder sollte man besser „Vollidioten“ sagen) aufgewühlt hat. Die Gedanken einer Oberstufenschülerin der Bertha-von-Suttner-Schule, die nicht selbst bei der Kundgebung dabei

sein konnte, zitierte Marga Stahlmann: „Die gezielte Zerstörung der Tafeln macht mich ebenso betroffen wie wütend und zeigt, dass wir große Probleme in unserer Gesellschaft haben. Ich kann es nicht glauben, dass in der Stadt, die ich für sehr friedlich halte, solche Taten passieren.“ Die Geschichte der jüdischen Mädchen und Frauen, die einst in der Nähe von Walldorf Zwangsarbeit hatten leisten müssen, „muss laut erzählt werden, damit sie nicht in Vergessenheit gerät. Aber auch wir müssen laut sein für ein friedliches Miteinander und unsere Demokratie.“

Die Studentin Lea Anthes wiederum fragte sich in Anbetracht der zerstörten Tafeln, „wie viel Wut und Hass nötig sind, um solch ein Stück Erinnerung aus dem Boden zu reißen“. Eine derartige Tat zielt ihrer Meinung nach darauf ab, „die schweren Teile der deutschen Geschichte zu untergraben. Es ist der Versuch, uns die Erinnerung zu nehmen und den Überlebenden ihre Stimme.“ Doch weil die Erinnerung der Kern der Demokratie sei, könne die Lösung nur lauten: „Nicht mit uns!“

Die Abiturientin Madiha Rana, die sich mit der Tafel „Überleben“ auseinandersetzt, machte deutlich, dass jeder Einzelne aus den Fehlern der Vergangenheit lernen müsse, „damit so etwas Grauenwolles wie während der NS-Zeit nicht noch einmal geschieht“. Genau deshalb dürfe man der Schändung der Tafeln auch nicht tatenlos zusehen, sondern müsse eindeutig dagegen Stellung beziehen. Last but not least hob Parian Abassi in ihrem Beitrag über die Tafel „Evakuierung“ hervor, dass Frauen, die den Schrecken des Walldorfer KZ-Außenlagers überstanden hatten, erst ins Konzentrationslager Ravensbrück gebracht wurden und später auf einen Todesmarsch gehen müssen.



**ÜBERGANGSLÖSUNG:** Museumsleiterin Claudia Battistella war überwältigt vom Zuspruch, den die von ihr organisierte Veranstaltung erfuhr, und befestigte nach der Kundgebung die Aussagen der jungen Frauen an den Stellen, an denen Unbekannte fünf Info-Tafeln zerstört hatten. Dort sollen sie bleiben, bis neue Tafeln aufgestellt werden.

## Pflegegrad 1-5: Nutzen Sie alle Förderungen und Zuschüsse?

**super günstig**  
**Rollrasen 9,80 €/m²**  
(ab 50m² ohne Vorarbeiten)

**liefert und verlegt:**

Ihr Meisterbetrieb auch für:  
Gebäudereinigung, Gartenanlagen und -Pflege, Pflasterarbeiten

**Haus und Garten GmbH** · Siemensstraße 5 · 63128 Dietzenbach  
Telefon: 0 60 74 - 88 11 48 · FAX: 0 60 74 - 88 11 43  
info@hausundgartengmbh.de · www.hausundgartengmbh.de

**ANZEIGE**

**Pflegegrad 1-5: Nutzen Sie alle Förderungen und Zuschüsse?**

**Kostenlose Pflegeberatung**  
06131/46 48 624

berater unterstützen Sie kostenlos bei der Beantragung. Rufen Sie uns dazu einfach an, unter der bundesweiten Rufnummer: 06131/46 48 624. Sie erreichen die Berater täglich von 8:00 bis 20:00 Uhr. Weitere Informationen finden Sie auch auf der Verbands-Website unter [www.pflegehilfe.org](http://www.pflegehilfe.org).

24 Stunden Pflege: 1.079 Zuschuss  
Treppenlift: 4.000 € Zuschuss  
Barrierefreies Bad: 6.250 € Förderung  
Pflegehilfsmittel: Kostenlos

**Bedachungen**  
Neu- u. Umdeckungen  
Fassadenbekleidungen  
Abdichtungstechnik  
Wärmedämmtechnik  
Asbestsanierung

**Bauspenglerei**  
Metalleindeckungen  
Dach, Fassaden  
Vor- u. Anbauten  
Dachrinnen aus Zink und Kupfer

Freddy Schreiner | Ketteler Str. 97 | 63500 Seligenstadt / H.  
Telefon: (06182) 25 000 Fax: (06182) 29 07 79 Mobil: (0171) 51 69 87 2  
Email: schreiner-bedachungen@t-online.de

**F. SCHREINER**

**Bedachungen - Bauspenglerei**  
Dachdecker und Spenglerei-Meister  
Sachverständiger

**Dr. Kurtz, Fuchs & Kollegen**  
RECHTSANWÄLTE · NOTAR · FACHANWÄLTE

Dr. Dietmar Kurtz · Steffen Fuchs · Nicole Winter · Adam Mainka LL.M.

**Sie haben die Probleme. Wir arbeiten an den Lösungen!**

Neben dem Arbeits- und Familienrecht liegen die weiteren Schwerpunkte unserer Tätigkeit im Erbrecht und der Unternehmensnachfolge, im Verkehrs- und Strafrecht sowie im Bereich des Mietrechts.

**Mit Sicherheit gut beraten!**

Im Geisbaum 13 · 63329 Egelsbach  
E-Mail: info@kurtz-rechtsanwaelte.de

Telefon/Fax 06103/42075/44220  
Home: [www.kurtz-rechtsanwaelte.de](http://www.kurtz-rechtsanwaelte.de)

**Multi-Transport GmbH**

**CONTAINERDIENST & RECYCLING**

WIR STELLEN IHNEN CONTAINER VON 2 BIS 40 CBM

E-Mail: [info@multi-transport.de](mailto:info@multi-transport.de)

Raiffeisenstraße 12 | 63225 Langen | Tel. 06103.50760 | Fax. 06103.74882  
[www.multi-transport.de](http://www.multi-transport.de)

**Rubin Juwelier**

**Sofort Bargeld bei Juwelier Rubin!**  
Goldankauf und Ankauf von Top Markenuhren zu Superpreisen

ROLEX CARTIER IWC BREITLING AP

An- und Verkauf Trauringe Reparatur Sonderanfertigung Batteriewechsel Edelsteine Service Gravuren

**Wir zahlen faire Preise für Ihre gut erhaltene Markenuhr!**

Wir kommen jetzt auch zu Ihnen! Bitte Termin vereinbaren.

Wir kaufen Ihr Alt- und Zahngold sowie Barren, Ketten, Ringe, Armbänder, Bruchgold, Uhren, Omaschmuck ... Wir nehmen auch Platin-Palladium und Silber an!

Leipziger Straße 31 Tel. 069/77033878 + Tel. 069/61994617  
Leipziger Straße 72 Tel. 069/71718671 60487 Frankfurt

Im Isenburg-Zentrum • Hermesstraße 4 • 63263 Neu-Isenburg  
Telefon 06102 / 37 29 20

**Offenbacher Dienstleistungs-Gesellschaft m.b.H.**  
Reinigung – Begrünung – Servicedienste

**ODG**

Luisenstr. 47  
63067 Offenbach am Main

Tel. 069 / 8004495  
Mobil 0179 / 1101615 info@odgmbh.de  
Fax 069 / 884456 [www.odgmbh.de](http://www.odgmbh.de)

**Sein Vater hat AIDS.**

Er kann trotzdem Kind sein. Weil wir für kleine Freuden sorgen. Wir helfen Kindern aidskranker Eltern auch mit kleinen Dingen, zum Beispiel mit neuen Fußschuhen. Damit sie nicht im Absatz stehen.

Spendenkonto DE85 3705 0198 0008 0040 04  
COLSEDE33  
[www.aids-stiftung.de](http://www.aids-stiftung.de)

**Deutsche AIDS-Stiftung**

# Rückbau im Spessartviertel?

**Ex-Bürgermeister Gieseler sieht rot und orakelt: Schwarz-Grün in Dietzenbach?**

Von Jens Köhler

**DIETZENBACH.** Mit der Parole „(Teil-)Abriss des östlichen Spessartviertels“ hatte der frühere Erste Stadtrat Lothar Niemann (Grüne) einst für heftigen Wirbel auf der kommunalpolitischen Bühne gesorgt. Irrend wann legte sich der Staub. Die Hochhaus-Siedlung an der Laufacher Straße galt nach offizieller Lesart als „sozial befriedet“. Doch jetzt, nach der schlagzeileinträchtigen Randalen-Nacht im Mai dieses Jahres, ist das vielschichtige Problem-Gemenge wieder in den öffentlichen Fokus geraten. Die Dietzenbacher CDU knüpft an Niemanns Überlegungen an und plädiert für „den teilweisen Rückbau des östlichen Spessartviertels“.

So steht es in einer Presseerklärung, mit der die Christdemokraten zugleich auf die hohen Hürden in Sachen „Aufbruch der Strukturen“ aufmerksam machen. Eine Änderung des bundesweit geltenden Wohnungseigentumsgesetzes (WEG) wäre erforderlich, um in großen Gemeinschaften, was Immobilienbesitz und -verwaltung anbelangt, künftig leichter die Türen hin zu weitreichenden Entscheidungen öffnen zu können. Der (Teil-)Abriss von Gebäuden ist just dieser Kategorie zuzuordnen.

Der CDU-Stadtverband werde sein „politisches Netzwerk auf Landes- und Bundesebene nutzen, um dieses Ziel zu erreichen“, betonen der Dietzenbacher Unionsvorsitzende Christoph Mikuscheck und dessen Mitstreiter – und sie haben dabei das Thema „Änderung des WEG“ vor Augen.

Der frühere Bürgermeister Stephan Gieseler (Amtszeit von 2001 bis 2009), der seit geraumer Zeit „nur noch“ als Stadtverordneter für seine Partei aktiv ist, aber gleichwohl als einflussreicher Strategie der örtlichen CDU viele Dinge im Hintergrund mitbestimmt und lenkt, bezeichnet den stärkeren Eingriff in Eigentümer-Rechte als „Ultima Ratio“, um in Problem- und Brennpunkt-Vierteln steuernd eingreifen zu können. Weniger Bevölkerungsdichte, Entflechtung der Strukturen, Schrumpfen auf verträgliche(re) Maßeinheiten: All dies sei als letzter Ausweg ratsam oder gar zwingend notwendig, wenn Sozialarbeit trotz großer Anstrengungen an Grenzen stoße und keine nachhaltige Veränderung zum Positiven bewirke.



Blick auf das „Innenohr“, die Freifläche neben der Hochhaus-Siedlung an der Laufacher Straße. Ex-Bürgermeister Stephan Gieseler hält nichts von Überlegungen, dort mit sozialem Wohnungsbau für weitere Verdichtung zu sorgen. Er betont: „Die Grünen stehen der CDU beim Thema ‚Stadtentwicklung‘ deutlich näher als die SPD.“ Foto: Markus Jordan

Just dies, so Gieseler im Gespräch mit der *Dreieich-Zeitung*, sei im östlichen Spessartviertel (fünf Hochhäuser, rund 1.000 Wohnungen, zirka 3.500 Bewohner) offenkundig der Fall. Dort gebe es einen „städtischen Missstand erster Güte“. Seit Jahrzehnten seien soziale Verwerfungen an der Tagesordnung. Viele Bürgermeister, er (Gieseler) eingeschlossen, und noch viel mehr Stadtverordnete hätten sich für eine Linderung der Problematik engagiert – durchaus mit partiellen Erfolgsergebnissen.

## Hochgradig frustrierend“

Doch unterm Strich, so das Fazit des einstigen Rathauschefs, der seit 2009 in führender Direktoren-Position für den Hessischen Städetag tätig ist, sei die Situation nach wie vor „hochgradig frustrierend“. Dass Teile der Bewohner in einer Spirale aus Armut und Frustration dahindümpelten und manche gar in Gewaltausbrüchen ein Ventil suchten: Mit diesem traurigen Status quo könne und dürfe sich die Kreisstadt nicht abfinden, sieht Gieseler gleichsam rot, wenn er Bilder von Vandalismus, Brandstiftung sowie Attacken gegen Ordnungs- und Rettungskräfte vor Augen hat. Im Stadtparlament hat – wie berichtet – die zweiköpfige Fraktionsgemeinschaft der Freien Wähler/UDS und der Dietzenbacher Liste beantragt, einen „interfraktionellen Arbeitskreis Rosenpark“ einzurichten. Tenor von Jens Hinrichsen und Ismet Küpelikli-

linc, die das Duo bilden: Nach einer langen Phase, in der das Thema „Sozialer Brennpunkt“ auf dem kommunalpolitischen Radar nur noch eine untergeordnete Rolle gespielt habe, sei es höchste Zeit, das weite Feld endlich wieder intensiv und regelmäßig zu beackern. Konstruktiv müsse über Maßnahmen und Lösungsansätze gesprochen werden, betonen Hinrichsen und Küpelikilinc.

Doch siehe da: In der jüngsten Sitzung des Parlaments wurde nicht über den Antrag abgestimmt. „Warteschleife“ lautet das Motto. Die kommunale Verwaltungsspitze wolle zunächst einmal in einem „von Bürgermeister Jürgen Rogg zusammengesetzten Kreis (Polizei, Schulen, Staatsanwaltschaft etc.) über die Vorfälle informieren und diskutieren“, erfuhr Hinrichsen und dessen Parlamentskollegen, als die Frage „Wiederauflammen von Krawallen: Und nun?“ aufgerufen wurde.

Nicht wenige Stadtverordnete werten Roggs Vorstoß als Versuch, eine politische Debatte mit breiter Öffentlichkeitswirkung (vorerst) zu unterbinden, scheinbar aus Furcht vor Negativ-Schlagzeilen.

Doch eben dieses Recht, den Problemkreis ausgiebig zu beleuchten und zu erörtern, dürfen sich die Volksvertreter nicht aus der Hand nehmen lassen, unterstreicht Gieseler seine Sicht der Dinge – und er ist ganz sicher: Der besagte Arbeitskreis werde zustande kommen. Die CDU habe bereits eine Reihe von Stichworten wie „verstärkte Polizeiprä-

## SPD? „Weit entfernt“

Wenig bis nichts, so Gieseler, halte er von Überlegungen, die im Rathaus im Hinblick auf das sogenannte „Innenohr“ angestellt würden. Wer diese Freifläche in unmittelbarer Nachbarschaft des Hochhausquintetts bebauen und dort Sozialwohnungen schaffen wolle, habe die Problematik „Verdichtung und die Folgen“ (immer noch) nicht durchschaut. Gerade die Haltung der SPD sei bei der Frage, ob und in welcher Form Dietzenbach überhaupt noch wachsen solle, doch weit von den Positionen der CDU entfernt, gibt Gieseler zu bedenken.

Sein Eindruck: „Die Grünen betonen zwar meiner Meinung nach die ökologischen Aspekte mitunter zu stark. Trotzdem stehen sie uns bei diesem wichtigen Thema deutlich näher als die Sozialdemokratie.“ Klingt so, als könnte sich der Ex-Bürgermeister nach der Kommunalwahl im Frühjahr 2021 ein schwarz-grünes Bündnis in Dietzenbach durchaus vorstellen. Die Farbkombination liege „vielerorts im Trend“, meint Gieseler dazu diplomatisch und vielsagend zugleich.

Badehaus bleibt vorerst dicht

**RÖDERMARK** (kö). Kein Schwimmvergnügen aufgrund der Corona-Pandemie: Während zahlreiche (zumeist Frei-)Bäder im Kreis Offenbach mit hohem Organisations-Aufwand eine Art Sommer-Notprogramm auf die Beine gestellt haben, bleibt das Badehaus in Rödermark weiterhin dicht. Das bedeutet: Die bereits seit Monaten anhaltende Funkstille in der Freizeiteinrichtung im Stadtteil Urberach wird auch während der Schul-Ferienzeit andauern. Genutzt wird die lange Phase der Schließung nach Angaben der Kommunen Betriebe, um „dringend erforderliche Wartungs- und Sanierungsarbeiten, für die die übliche Schließzeit, zwischen den Jahren“ nicht gereicht hätte, zu erledigen“.

Ein umfangreiches Maßnahmenbündel, veranschlagt mit einem Kostenvolumen von 375.000 Euro (knapp 20 Prozent übernimmt das Land Hessen, es fließen Fördermittel), ist abzuarbeiten. Technische Optimierungen, Fugen-Erneuerungen sowie eine „Revitalisierung des Außengeländes“ zählen zur Frischzellenkur. Wann das Badehaus wieder für den Publikumsverkehr freigegeben werden kann, hängt vom Renovierungsfortschritt ab. „Es wird ein Zeitpunkt nach dem Ende der Sommerferien ins Auge gefasst, also möglicherweise in der zweiten Augusthälfte“, ließ Bürgermeister Jörg Rotter verlauten.

**HORNIVIUS IMMOBILIEN** ivd  
Kompetenz & Vertrauen seit 1964

## Gutschein für eine Wertermittlung

Lassen Sie Ihre Immobilie kompetent, kostenfrei und unverbindlich von unserem Sachverständigen bewerten.

Vereinbaren Sie einen Ortstermin und erfahren Sie den Wert Ihrer Immobilien ohne Kosten.

**Rufen Sie uns an!**

Jourdanallee 16 · 64546 Mörfelden-Walldorf · Tel. (0 6105) 71055  
info@hornivius.de · www.hornivius.de

## Goldhaus Obertshausen

**SCHAFFEN SIE AUS ALTEN WERTEN  
NEUE MÖGLICHKEITEN**

### Sofortige Auszahlung

#### Ankauf von:

- Schmuck
- Uhren
- Sammlungen
- Zinn
- Gold
- Silberwaren
- Porzellan
- Gemälde
- Münzen
- Antiquitäten
- Bestecken
- Nachlässen

Heusenstammer Straße 3 | 63179 Obertshausen

Tel. 0 6104 9 53 13 15 | www.goldhaus.net

**Öffnungszeiten:**

Mo-Fr 10.00 - 13.00 Uhr + 15.00 - 18.00 Uhr | Sa 10.00 - 13.00 Uhr  
- Parkplatz im Hof -

**KANAL MÜLLER**  
WILLERSLEBEN GRUPPE  
UMWELTDIENST

## 24-Stunden-Notdienst

**0 61 06 / 28 47 73\*** od. **0 800 - 00 31 24 3**  
(gebührenfrei)

[www.dreieich-zeitung.de](http://www.dreieich-zeitung.de)

## Fliesen-Haus

...seit 1962

**Fliesen-Haus** GMBH

Ihr Fliesen-  
fachgeschäft  
und Meister-  
betrieb

Kompetenz,  
Auswahl,  
Beratung,  
Service...

[www.fliesen-haus.de](http://www.fliesen-haus.de)

Am Mühlacker 17 • 64839 Münster  
Tel. 06071 / 31215 • Fax 612410  
fliesenhaus@t-online.de

## Elektro Kohl Lagerverkauf

**Haushalts-Großgeräte**  
bis zu 50% billiger als die Herstellerempfehlung!  
A- und B-Ware führender Hersteller.

**Einzelstücke/Restposten** bis zu 70% reduziert!

**Rödermark-Waldacker · Hauptstraße 29**  
Tel. 0 60 74 - 9 86 57

Mo.-Fr. 10.00-12.30 Uhr u. 14.30-18.30 Uhr, Sa. 10.00-13.00 Uhr  
[www.elektrokohl.com](http://www.elektrokohl.com) · E-Mail:info@elektrokohl.com

## SOLITÄRSTAUDEN

in vielen verschiedenen Arten und Sorten | aus eigenem Anbau | im 3 Liter Container

STÜCK  
5,99\*

**Löwer**

grün erleben

5-MAL IN DEINER NÄHE

## ATTRAKTIVE LANDEPLÄTZE!

PRÄCHTIGE SOLITÄRSTAUDEN  
ALS ERGIEBIGE NEKTARQUELLEN.

JETZT WENIGER  
MEHRWERTSTEUER!  
DU SPARST AN DER KASSE.  
An der Kasse erfolgt bei uns die Preisreduktion in Form eines Rabattes.

## LAVENDELBUSCH

LAVANDULA ANGUSTIFOLIA  
aus eigenem Anbau | im 2 Liter Container

STÜCK  
2,49\*

verschiedene nektar- und pollenspendende Stauden | winterhart | aus eigenem Anbau | Topf-Ø 13 cm

## GOLDBACH

» A3 Ausfahrt AB-Ost

Andreas & Gustav Löwer GbR

An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0

goldbach@gärtnerei-loewer.de

Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr . So. 11:00-13:00 Uhr

## ROSSDORF

» Direkt an der B38

Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR

Dieburger Str. 62 . Tel. 06154 / 69409-0

rossdorf@gärtnerei-loewer.de

Mo.-Fr. 8:30-18:30 Uhr . Sa. 8:30-18 Uhr

## HANAU

» Gewerbegebiet HU-Nord

Martin und Gustav Löwer GbR

Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0

hanau@gärtnerei-loewer.de

Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr . So. geschlossen

## MÖMLINGEN

» Direkt an der B426

Löwer GmbH, Andreas Löwer

Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0

moellingen@gärtnerei-loewer.de

Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr . So. geschlossen

## SELIGENSTADT

» A3 Abfahrt Seligenstadt

Martin Löwer . Dudenhofer Straße 60

Tel. 06182 / 290861

seligenstadt@gärtnerei-loewer.de

Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr . So. geschlossen

\*Angebote gültig bis zum 19. Juli 2020

[www.gaertnerei-loewer.de](http://www.gaertnerei-loewer.de)

Bitte zahle kontaktlos,  
Barzahlung ist ebenso möglich.

Schütze Dich  
und Andere mit  
einem Mund-  
Nasen-Schutz.

Bitte nehme  
Person immer  
einen Einkaufs-  
wagen.

<div data-bbox="905 845 955 865" data-label

# „Herzstück“: Schwelgen in Pastell

**Neuer Laden in Alt-Dietzenbach verströmt eine dezent englische Note – Möbel-Workshops geplant**

**DIETZENBACH** (kö). Bunte Kannen und Tassen buhlen um Aufmerksamkeit, farbenfrohe Kleider und Kissen sind nicht minder auffällig. Kein Wunder also, dass auch Seifen und allerlei Naschwerk in Pastelltönen um die Wette leuchten. Wer den Laden am Harmonieplatz in Dietzenbach betritt, weiß gar nicht, wohin die Blicke in dieser zwischen Rosarot, Lila und Minzgrün herrlich changierenden Wundertüte zuerst schweifen sollen. Das Besondere an dem Geschäft, das eine dezent englische Note verströmt: Inhaberin Carolin Heilig hat ihr „Herzstück“ just im Frühjahr zum Laufen gebracht, in jenen Wochen also, als die (erste) Corona-Welle durch Deutschland schwachte.

„Herzstück“: Der Name ist Programm. „Ich will der Kundschaft ein vielfältiges Angebot machen, etwas für alle Sinne, einfach Schönes für die Seele. Das Sortiment hab' ich nach meinen eigenen Vorlieben zusammengestellt. Geordert und präsentiert werden ausschließlich Sachen, die mir auch persönlich gefallen. Beispielsweise Mode, die ich selbst trage“, erläutert Heilig. Die 41-Jährige stammt aus Düsseldorf. Sie absolvierte einst eine Ausbildung zur Visagistin. Später folgten der Umzug zum Ehemann nach Hessen und eine mehr als zehnjährige Phase mit klarer Priorität: Als Mutter dreier Töchter war und ist Heilig gefordert. Leerlauf im Alltag? Ein Fremdwort.

Im Rödermärker Stadtteil Waldacker wohnt die Familie. Dort mündete ein lang gehegter



**Mode à la Boho-Chic und lange Kleider:** Auch diese Angebotsfacette zählt zum kunterbunten Sortiment von Carolin Heilig (links). Ihr Credo: „Ich präsentiere in meinem Laden ausschließlich Sachen, die mir auch persönlich gefallen.“

Foto: Markus Jordan

Traum in einen festen Vorsatz: „Wenn alle Kinder im schulpflichtigen Alter sind, eröffne ich einen Laden und lebe mein Faible für originelle, dekorative Dinge aus.“ Gedacht, gesagt... Und tatsächlich bot sich im benachbarten Dietzenbach in der dortigen Altstadt die Möglichkeit, Geschäftsräume anzumieten. Der Vertrag wurde unterschrieben, als das Stichwort „Corona“ schon ungut-düster durch die Medien waberte.

#### „Keiner hat sich reingetraut“

Es kam der März 2020 und mit ihm das Phänomen namens „Lockdown“, was den Kampf an

der Behörden- und Organisationsfront nicht einfacher machte. Den Stein ins Rollen bringen... Leichter gesagt als getan. Doch dann endlich: Der Premierentag im Mai, erstmals wurde die Ladentür geöffnet. „Aber irgendwie seltsam – anfangs haben die Leute nur das Schaufenster betrachtet. Keiner hat sich reingetraut, es herrschte noch eine gewisse Corona-Unsicherheit, was die Abstands- und Mund-Nasen-Schutz-Regeln im kleineren Einzelhandel anbelangte. Da kam ich schon ein bisschen ins Grübeln“, erinnert sich die gerade aus den Startlöchern emporgetriebene Geschäftsfrau an den zähen Auftakt: „Ob das irgend-

wann mal besser würde?“ Mittlerweile steht fest: Es ist besser geworden, deutlich sogar. Viele Menschen sind auf die neue Adresse aufmerksam geworden, kommen vorbei, schauen, lassen sich beraten – und nicht wenige finden etwas, kaufen ein Geschenk, entweder für andere oder zur Steigerung des eigenen Wohlbehagens. Wer das Reich der verspielten Ornamentik und Kolorierung betrifft, kann schnell erkennen, was hier neben all den schillernden Produktblüten ganz hoch im Kurs steht: Möbel-Upcycling mit „Annie Sloan Chalk Paint“. Begleite Schränke, Kommoden, Tische und Stühle werden aufge-

arbeitet, die Kreidefarben aus Großbritannien sorgen für eine frische Optik – und so entsteht aus Altem etwas praktisch Neues im Vintage-Look. Heilig kümmert sich um solche Bearbeitungsaufträge und will ihr handwerkliches Geschick nach den Sommerferien auch vermitteln und damit zur kreativen Betätigung in den heimischen vier Wänden anregen. Workshops mit kleiner Besetzung sind geplant. Apropos Sommerferien: Noch bis zum kommenden Mittwoch, 15. Juli, kann geschwelt werden im Sammelsurium von Geschirr, Einrichtungsgegenständen sowie Wohn-Accessoires, Nippes der niedlichen Art und spanischer Mode à la Boho-Chic mit Anklängen an Ibiza und Flower-Power. Anschließend gönnst sich die Impulsgeberin eine dreiwöchige Ferien-Auszeit, um anschließend im August wieder durchzustarten. Sie hofft, dass die positiven Trends, die in den zurückliegenden Wochen wie zarte Pflänzchen aufgekeimt sind, dann weiter Bestand haben: „Die Yoga-Pullis verkaufen sich sehr gut, und auch die langen Kleider sind gefragt“, erzählt Carolin Heilig mit funkelnden Augen. Finde dein „Herzstück“: Hier hat's offenkundig geklappt, allen anfänglichen Hürden zum Trotz.

#### INFO

Das „Herzstück“ in Dietzenbach, Schäfergasse 20, ist dienstags bis samstags von 9.30 bis 13 Uhr sowie donnerstags und freitags auch am Nachmittag von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Telefon: (0151) 57321145.

# Sommerpreise für Holzpellets

Firma Sattler: Zertifizierter „ENplus A1“-Händler



**MIT ALLEN NOTWENDIGEN ANSCHLÜSSEN zur möglichst schonenden Befüllung der heimischen Pelletlager sind die Fahrzeuge der Firma Sattler ausgestattet.** Foto: Sattler KG

**SELIGENSTADT** (red). Pellet-händler mit einem ENplus-Zertifikat sorgen nicht nur für eine schnelle und schonende Anlieferung des Premium-Brennstoffs, sondern sind auch in Sachen Beratung fundierte Profis. Die fachmännische Anlieferung der Pellets erfolgt durch geschultes Personal, außerdem gibt ein detalliertes Lieferprotokoll den Kunden Sicherheit beim Kauf von ENplus-Pellets. Für einen störungsfreien Heizungslauf sind vor allem auch die Qualität und die fachgerechte Anlieferung der Pellets entscheidend. In der ENplus-Zertifizierung wird die gesamte Bereitstellungskette von der Herstellung bis zur Anlieferung beim Endkunden überwacht. Das sichert die hohe Qualität des Brennstoffs. Weitere Infos sind montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr unter Telefon (06182) 92020 sowie per E-Mail ([info@sattler-energie.de](mailto:info@sattler-energie.de)) erhältlich.

## VERANSTALTUNGEN

### MI 8. JULI

**DREIEICH**  
• **Bürgerhaus, Parkterrasse:** Henni Nachtsheim, 20.15 Uhr (*ausverkauft!*)  
**DARMSTADT**  
• **Pauluskirche:** Int. Orgelsonner: Pieter van Dijk - niederländ. Komponisten u. Bach, 10 Euro, 20 Uhr (*max. 100 Besucher*)  
• **Staatstheater:** GH: Wind & Strings, 20 Uhr  
**RÜSSELSHEIM**  
• **Adamshof:** sechzig90 - Legenden der Leichtigkeit. Ein Varieté-Spektakel, 15 Euro, 20 Uhr

### DO 9. JULI

**DREIEICH**  
• **Bürgerhaus, Parkterrasse:** Henni Nachtsheim, 20.15 Uhr (*ausverkauft!*)  
**OFFENBACH**  
• **Parkside Studios, Hof:** The OhOhOhs, 17,50 Euro, 20 Uhr ([www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de))  
**DARMSTADT**  
• **Centralstation:** Osan Yaran:

### FR 10. JULI

**LANGEN**  
• **Neue Stadthalle, Biergarten:** Sommerspiele: Cidermen, 5 Euro, 21 Uhr  
**DREIEICH**  
• **Bürgerhaus, Parkterrasse:** Michael Quast, 20.15 Uhr (*ausverkauft!*)  
**RÖDERMARK**  
• **Theater & nedelmann:** Wir packen das, 18 Euro, 20.30 Uhr  
**MÜHLHEIM**  
• **Schanz, Biergarten:** Kaja, India, Spende, 20 Uhr (*Reservierung: 06108/ 791247*)

**OFFENBACH**  
• **Capitol:** Kleiner Offenbacher Kultursalon: t-raum: Herz, 20 Uhr (*max. 40 Besucher*)  
**Riesen-Flohmarkt**  
**Sonntag, 12.07.2020, 11-17 Uhr**  
63303 Dreieich-Sprendlingen, Frankfurter Str. 127, Parkpl. OBI  
☎ (0172) 7976002 · [www.geros-flohmarkt.de](http://www.geros-flohmarkt.de)

### AUSSTELLUNGEN

**SELIGENSTADT: LANDschaf(f)KUNST** (ab So., 12.7.), bis 20.9. in der Galerie Kunstforum im Alten Haus, Frankfurter Str. 13, fr. - so. u. feiertags 15 - 18 Uhr u. n. Vb. unter (06182) 92445

**OFFENBACH: Bedeckt und unbedeckt.** Körper und Identität, bis 13.9., im Klingspormuseum, Herrnstr. 80, di., do. u. fr. 10 - 17, mi. 14 - 19, sa. u. so. 11 - 18 Uhr

• **Sammlung Karminsky** – 35 Werke russischer Nonkonformisten, bis 30.7. im Kunstverein, Aliceplatz 11, KOMM-Center, 1. Stock, mo. - sa. 14 - 18 Uhr

• **Window Shopping**, Schaufensterbummel mit Arbeiten von 12 Künstlerinnen der Hochschule für Gestaltung, bis 12.7. in der Innenstadt (Apotheke zum Löwen, Schuh Pauthner, Jeans Express, Koffer Roth, Friseur KP Ochs, Bieberer Str. u. Berliner Str., Schwanen Apotheke, Walter-Passage GbR, Briefmarken Nickl, KOMM Center)

**FRANKFURT: Entwürfe für den neuen Campus der Zentrale der Bundesbank** in Frankfurt (ab Mi., 15.7.), bis 18.10. im Deutschen Architekturmuseum, Schaumainkai 43, di. u. do. - so. 11 - 18, mi. 11 - 20 Uhr

• **Offenes Atelier v. Dieter Weiss**, bis 12.7. in der Galerie des BBK, Hauner Landstr. 89, jeweils 17 - 20 Uhr

• Life doesn't frighten me, **Michelle Elie wears Comme des Garçons**, bis 30.8. u. **Anette Lenz**, à propos, bis 3.1.21 im Museum für Angewandte Kunst, Schaumainkai 17, di. u. do. - so. 10 - 17, mi. 10 - 20 Uhr

**DARMSTADT**  
• **Centralstation:** Quichotte: Schnauze, 20,90 Euro, 20 Uhr  
• **Neue Bühne Darmstadt:** The King's Speech – Die Königsrede, Karten: 06151-422205, 18 Uhr  
**MÜHLHEIM**  
• **Schanz, Biergarten:** Frau Ruth, Spende, 20 Uhr (*Reservierung: 06108/ 791247*)  
**OFFENBACH**  
• **Hafengarten:** Alte Schinken Festival: Es begann in Neapel, Filmklassiker, 10 Euro, 20.30 Uhr (*Anm: zeller@gb0-of.de, Telefon 069/ 840004-476; max. 90 Gäste*)  
• **Parkside Studios, Hof:** Michael Sagmeister & Antonella D'orio, 20 Euro, 19 Uhr ([www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de))  
**DARMSTADT**  
• **Centralstation:** Quichotte: Schnauze, 20,90 Euro, 20 Uhr  
• **Neue Bühne Darmstadt:** The King's Speech – Die Königsrede, Karten: 06151-422205, 20 Uhr  
**MÜHLHEIM**  
• **Schanz, Biergarten:** Frau Ruth, Spende, 20 Uhr (*Reservierung: 06108/ 791247*)  
**OFFENBACH**  
• **Hafengarten:** Alte Schinken Festival: Es begann in Neapel, Filmklassiker, 10 Euro, 20.30 Uhr (*Anm: zeller@gb0-of.de, Telefon 069/ 840004-476; max. 90 Gäste*)  
• **Parkside Studios, Hof:** Michael Sagmeister & Antonella D'orio, 20 Euro, 19 Uhr ([www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de))  
**DARMSTADT**  
• **Centralstation:** Quichotte: Schnauze, 20,90 Euro, 20 Uhr  
• **Neue Bühne Darmstadt:** The King's Speech – Die Königsrede, Karten: 06151-422205, 20 Uhr  
**MÜHLHEIM**  
• **Adamshof:** René Marik: Berlin '93, Lesung & Songs, 10 Euro, 20 Uhr

**DI 14. JULI**  
**RÖDERMARK**  
• **Neue Lichtspiele, Urb.:** Film des Monats: Gypsy Queen, 20 Uhr  
**SO 12. JULI**  
**RÖDERMARK**  
• **Hof Oberfranz, Urb.:** Kultur am Sonntag: Trio Dolce, Spende, 16 Uhr (*Anmeldung: d.oberfranz@az-roedermark.de*)  
**DARMSTADT**  
• **Neue Bühne Darmstadt:** The King's Speech – Die Königsrede, Karten: 06151-422205, 18 Uhr  
**ASCHAFFENBURG**  
• **Nilkheimer Park:** Gegenlicht, 11 Uhr, frenz'n'fries, 15 Uhr, Feel Collins, 19 Uhr  
**RÜSSELSHEIM**  
• **Adamshof:** Jazzcafé: New Orleans Originalst, 5 Euro, 19 Uhr  
**SA 11. JULI**  
**DREIEICH**  
• **Bürgerhaus, Parkterrasse:** Ulrike Neradt & Friends: Wär'n mer nur dehaam geblibbe, 15 Euro, 20.15 Uhr  
**NEU-ISENBURG**  
• **Restaurant Tonino, Terrasse:** Mister Maglo, 18 - 19 Uhr (*Reservierung: 06102-770430*)  
**DIETZENBACH**  
• **Open Air Kino-Gelände:** Kulturn im Liegestuhl: An Cat Dubh light, 8 Euro, 20 Uhr (*max. 100 Besucher*)  
**ASCHAFFENBURG**  
• **Nilkheimer Park:** Gegenlicht, 11 Uhr, frenz'n'fries, 15 Uhr, Feel Collins, 19 Uhr  
**RÜSSELSHEIM**  
• **Adamshof:** Jazzcafé: New Orleans Originalst, 5 Euro, 19 Uhr  
**DO 9. JULI**  
**DREIEICH**  
• **Bürgerhaus, Parkterrasse:** Ulrike Neradt & Friends: Wär'n mer nur dehaam geblibbe, 15 Euro, 20.15 Uhr  
**OFFENBACH**  
• **Capitol:** Kleiner Offenbacher Kultursalon: t-raum: Herz, 20 Uhr (*max. 40 Besucher*)  
**Riesen-Flohmarkt**  
**Sonntag, 12.07.2020, 11-17 Uhr**  
63303 Dreieich-Sprendlingen, Frankfurter Str. 127, Parkpl. OBI  
☎ (0172) 7976002 · [www.geros-flohmarkt.de](http://www.geros-flohmarkt.de)

**MI 15. JULI**  
**DARMSTADT**  
• **Pauluskirche:** Int. Orgelsonner: Pieter van Dijk - niederländ. Komponisten u. Bach, 10 Euro, 20 Uhr  
• **Centralstation:** Osan Yaran:

### Rad-Codierung im Autohaus

**LANGEN** (hsa). Der ADFC-Ortsverband bietet am Samstag (18.) wegen des großen Interesses eine weitere Fahrrad-Codierung an, bei der Interessierte ihre Drahtesel von 10 bis 13 Uhr mit einem Sicherheitscode versehen und den fahrbaren Untersatz damit eindeutig identifizierbar machen lassen können. Dies geschieht erstmals im Autohaus Schroth, Darmstädter Straße 54, das seit diesem Jahr über ein E-Bike-Center verfügt. Interessenten sollten sich bis Donnerstag (16.) per E-Mail an [hubert.blankenberg@adfc-langen.de](mailto:hubert.blankenberg@adfc-langen.de) anmelden sowie Kaufbeleg und Personalausweis mitbringen. Ein „Codierauftrag“ kann auf der ADFC-Homepage ([www.adfc-langen.de](http://www.adfc-langen.de)) heruntergeladen werden. Die Kosten betragen 13 Euro. ADFC-Mitglieder zahlen die Hälfte.

**DARMSTADT**  
• **Neue Bühne Darmstadt:** The King's Speech – Die Königsrede, Karten: 06151-422205, 18 Uhr  
**ASCHAFFENBURG**  
• **Nilkheimer Park:** Gegenlicht, 11 Uhr, frenz'n'fries, 15 Uhr, Feel Collins, 19 Uhr  
**RÜSSELSHEIM**  
• **Adamshof:** Jazzcafé: New Orleans Originalst, 5 Euro, 19 Uhr  
**DI 14. JULI**  
**RÖDERMARK**  
• **Neue Lichtspiele, Urb.:** Film des Monats: Gypsy Queen, 20 Uhr  
**SO 12. JULI**  
**RÖDERMARK**  
• **Hof Oberfranz, Urb.:** Kultur am Sonntag: Trio Dolce, Spende, 16 Uhr (*Anmeldung: d.oberfranz@az-roedermark.de*)  
**DARMSTADT**  
• **Centralstation:** Quichotte: Schnauze, 20,90 Euro, 20 Uhr  
• **Neue Bühne Darmstadt:** The King's Speech – Die Königsrede, Karten: 06151-422205, 20 Uhr  
**MÜHLHEIM**  
• **Schanz, Biergarten:** Frau Ruth, Spende, 20 Uhr (*Reservierung: 06108/ 791247*)  
**OFFENBACH**  
• **Hafengarten:** Alte Schinken Festival: Es begann in Neapel, Filmklassiker, 10 Euro, 20.30 Uhr (*Anm: zeller@gb0-of.de, Telefon 069/ 840004-476; max. 90 Gäste*)  
• **Parkside Studios, Hof:** Michael Sagmeister & Antonella D'orio, 20 Euro, 19 Uhr ([www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de))  
**DARMSTADT**  
• **Centralstation:** Quichotte: Schnauze, 20,90 Euro, 20 Uhr  
• **Neue Bühne Darmstadt:** The King's Speech – Die Königsrede, Karten: 06151-422205, 20 Uhr  
**MÜHLHEIM**  
• **Adamshof:** René Marik: Berlin '93, Lesung & Songs, 10 Euro, 20 Uhr

### VRM Lokal

Hier schreiben Sie!



Das Mitmach-Portal  
für Vereine, Kommunen  
und interessierte Bürger.  
[vrm-lokal.de](http://vrm-lokal.de)

# REWE

## DEIN MARKT

**++MwSt.-Senkung++ MwSt.-Senkung++**

## DEIN MEHR-SPAR-PLAN:

- Über 5.000 Artikel im Preis gesenkt
- Wöchentlich 10% Rabatt auf ausgewählte Sortimente
- Jetzt noch günstigere Aktionsartikel



Peru/Chile/Kenia:  
Vorgereifte Avocado  
»Hass«, Kl. I,  
je St.

Aktionspreis  
**0,59**



Müller  
Joghurt mit der Ecke  
versch. Sorten,  
je 150-g-Becher  
(100 g = 0,18)

53% gespart  
**0,27**



Milka  
Schokolade  
Alpenmilch oder  
Noisette,  
je 100-g-Tafel

31% gespart  
**0,64**

Mehr als die Mehrwertsteuersenkung gesenkt! Zum Beispiel:

**REWE Bio**

Vorher: 16,55 €  
Jetzt: 14,30 €  
**13% gespart!**

Mehr als die Mehrwertsteuersenkung gesenkt! Zum Beispiel:

**REWE BESTE WAHL**

Vorher: 20,62 €  
Jetzt: 17,31 €  
**16% gespart!**

<b>SPARE jede Woche:</b>	
29.06. bis 04.07.	<b>10%</b> auf unser Drogerie-Sortiment
06.07. bis 11.07.	<b>10%</b> auf alkoholfreie Getränke*
13.07. bis 18.07.	<b>10%</b> auf alle
20.07. bis 25.07.	<b>10%</b> auf alle
27.07. bis 01.08.	<b>10%</b> auf alle

\* Folgende Artikel sind vom Rabatt ausgenommen: alkoholfreie Biere, alkoholfreier Sekt & Wein, Molkereiprodukte. Der Rabatt wird an der Kasse abgezogen. Gültig in unseren Märkten und online beim REWE Liefer- und Abholservice.



Anzeige

## Den Stil unterstreichen

Das Fensterdesign des Hauses auf die Inneneinrichtung abstimmen

**DIE PROFIS FÜR JEDES ZAUNPROJEKT**

Egal ob Sichtschutz, Schmuckzaun oder Doppelstabgitter – wir unterstützen Sie bei der richtigen Wahl.  
Öffnungszeiten finden Sie auf: [www.zaun-centrum.de](http://www.zaun-centrum.de)

Zaun-Centrum  
Am Kreuzstein 82 - 84  
63477 Maintal-Bischofsheim  
Tel.: 06109 - 50 81 31

**ZAUN CENTRUM**  
günstig gut geschützt

Ehemals Firma LAUTENSCHLÄGER!  
**Rufen Sie an!**

- TV-Untersuchung
- Grubenentleerung
- Rohr- und Kanalreinigung

**VETTER**  
Rohr- & Kanalreinigung

**06061/9683434**  
64720 Michelstadt

**06078/7892787**  
64823 Groß-Umstadt

**KLAIBER MARKISEN**  
SCHÖNE SCHATTENSEITEN  
CAMABOX

**FENSTERBAU HARTMANN**  
GmbH

Fenster ■ Haustüren ■ Sonnen-/Sichtschutz und vieles mehr...  
Zentrale: 64850 Schafheim-Mosbach • T 06073 74 16 0  
Filialen in Offenbach, Darmstadt und Hanau

**GLÜCK**

sos-kinderdorfer.de

SOS KINDERDÖRFER WELTTWITT

– ANZEIGE –



lässt der Bauherr die Fenster von innen mit matten Strukturslacken oder Folienkaschierungen anfertigen. Für moderne Einrichtungen liegen auch Metallic-Effekte im Trend. Kontrastreiche Kompositionen sind ebenfalls beliebt. Wer sich etwa für das aktuelle Industriedesign interessiert, kann beispielsweise Böden aus kühlem Sichtbeton mit Fenstern in warmen Holztonen kombinieren. Bauherren, die Wert auf hohe Pflegeleichtigkeit legen, sollten dafür Kunststofffenster in Holzoptik wählen. So erhalten sie einen langlebigen Naturlook, ohne das Fenster jedes Jahr streichen zu müssen. Aluminiumvorsatzschalen ermöglichen es, die Optik von Aluminiumprofilen mit den technischen Vorteilen von Kunststofffenstern zu kombinieren. Die Innen- und die Außenfarbe der Fenster dürfen sich in allen Ausführungsvarianten voneinander unterscheiden.

### Gestalten mit Formen

Doch nicht nur mit den Farben kann man spielen. Auch die Fensterformen sind flexibel. Wer früh genug mit der Planung anfängt, kann in Absprache mit seinem Architekten auch an runde oder dreieckige Fenster sowie Varianten mit zusätzlichem Lichtausschnitt an der Oberkante nachdenken. Kunststofffenster bieten alle Design- und Farbmöglichkeiten und profitieren von den funktionalen Eigenschaften von Kunststoff: Wärmedämmung, Langlebigkeit und Pflegeleichtigkeit.

## Die einzige echte Alternative zur Nachspeicherheizung

Elektro-Sparheizung! Jetzt umrüsten – Sparsamer, besser und angenehmer heizen!

Gestiegene Energiekosten, schlechte Steuerbarkeit – erst über Nacht vorheizen, nicht mehr benötigte Wärme ist bereits verbraucht (besonders in den Übergangszeiten Frühjahr/Herbst), Stromsteuerzuschuss wurde bereits vor Jahren gestrichen usw. Die Umstellung auf eine Zentralheizung schreckt viele ab – hoher Aufwand, hohe Kosten, Baustelle im Haus, etc. .

Viele Haus- und Wohnungsbesitzer machen sich Gedanken darüber, mit welchem Heizsystem man die Nachspeicher sinnvoll ersetzen kann. Man sucht die optimale Lösung, möglichst ohne zu hohe Kosten und Baustelle im Haus. Viele haben auch einen Kamin oder Holzofen und die Heizungssteuerung sollte sich automatisch anpassen.

Insbesondere für Haushalte mit veralteten Nachspeicher/Elektroheizungen gibt es eine echte Alternative! Dynamische Elektro-Teilspeicherheizungen – ein sparsames, modernes und zukunftsorientiertes Elektro-Heizsystem, welches durch seine dynamische Speicherteknik (ohne Vorheizen) mit Strahlungswärme (Infrarotanteil) in Verbindung mit Konvektion (kein Gebläse), ein wesentlich angenehmeres Raumklima schafft, als es mit Nachspeichern möglich war.

**ELEKTRO SPARHEIZUNG**  
Die ideale Alternative zur Nachspeicherheizung!  
Jetzt umrüsten! ohne Baustelle an einem Tag! auf eine moderne sparsame dynamische Elektroheizung!

Sparen Sie bis zu **20-40%**

25 Jahre Werksgarantie auf die Heiz- und Speicherelemente

Kein Vorheizen Kein Gebläse Sparsam Sauber Preiswert Komfortabel Wartungsfrei automatische Nachabsenkung

Wärme zum Wohlfühlen

Planungsbüro für Elettrowärmetechnik  
E. Metzger · Groß-Zimmern · Telefon 06071-951226  
Beratung · Planung · Montage · Service · Mobil 0172-6908028

Mit komplett durchgefärbten Profilen, hier in Karamellbraun, wird speziell bei geöffneten Elementen eine harmonische Gesamtoptik erzielt.

Foto: djd/REHAU AG + Co

(djd) – Wenn es darum geht, ein Haus gemütlich einzurichten, denken die meisten Menschen zuerst an Möbel. Dabei lassen sie allerdings oft außer Acht, dass die Fenster ebenfalls die Atmosphäre in den Innenräumen prägen. Das

richtige Fenster verbindet in jeder Situation die passende Funktionalität mit stimmigem Design. So lassen sich in den verschiedenen Zimmern unterschiedliche Stile integrieren, angepasst am jeweiligen Interieur.

### Modern und pflegeleicht

In einer klassischen Einrichtung sieht man hauptsächlich weiße Rahmenprofile oder optisch kühle Varianten wie Anthrazit oder Aluminium. Je nach Geschmack

**SATTLER**  
ENERGIE

Ab sofort Holzpellets zu Sommerpreisen kaufen

06182-92020  
[www.sattler-energie.de](http://www.sattler-energie.de)

**Defekte Wasserleitungen?**  
Rostiges Wasser, wenig Leistungsdruk, Wasserschäden?  
**SANIEREN STATT ERSETZEN!**

vorher      nachher

Ohne Aufstemmen und ohne Brecharbeiten!

- Flexibel und überall einsetzbar
- Dank objektspezifischer Anpassung
- Modernste, ausgereifte und bewährte Technologie
- Neuvertraggarantie auf alte Rohre
- Sanierungen mit dem Innenverfahren erfüllen die gesetzlichen Trinkwasservorschriften

**Sonne Haustechnik** GmbH + Co. KG  
Dornhofstraße 32 • Neu-Isenburg • Telefon: 06102 / 30 18 93  
[info@sonnehaustechnik.com](mailto:info@sonnehaustechnik.com) • [www.sonnehaustechnik.com](http://www.sonnehaustechnik.com)

- **Energiekosten senken.**
- **Immobilienwert steigern.**
- **Klima schützen.**

**Die LandesEnergieAgentur Hessen GmbH:**  
Ihre Partnerin für Energieberatung bei Wohngebäuden.

Kostenlose Energie-impulsberatung:



Die Hessische Energiespar-Aktion ([www.energiesparaktion.de](http://www.energiesparaktion.de)) ist ein Angebot der LandesEnergieAgentur Hessen GmbH.

Unsere neue Küche... Maßgeschneiderte Küchen vom Spezialisten

**EINE WIE KEINE!**  
Erleben Sie aufregendes Design, Exklusivität hier bei uns in Egelsbach!

**KÜCHE 3000®**  
Egelsbach

Kurt-Schumacher-Ring 11  
63329 Egelsbach  
Tel: 06103 - 45531  
Fax: 06103 - 45338  
[info@kueche3000-egelsbach.de](mailto:info@kueche3000-egelsbach.de)  
[www.kueche3000-egelsbach.de](http://www.kueche3000-egelsbach.de)

We are members of the leading association of kitchen specialists in Europe: [www.derkreis.com](http://www.derkreis.com)

HESSEN  
Hessisches Ministerium für Wirtschaft, Energie, Verkehr und Wohnen

HESSEN  
LANDES ENERGIE AGENTUR



## Bahnpfädchen: Schotter ist Geschichte

Neu asphaltierter Abschnitt in Dudenhofen – Intelligentes LED-Lichtsystem entlang der Strecke

**RODGAU** (kö). Die Strecke des Bahnpfädchen, die in Rodgau parallel zu den S-Bahn-Gleisen verläuft, kennt (fast) jeder Einheimische in der größten Kommune des Kreises Offenbach. Denn schließlich ermöglicht das Nord-Süd-Wegeband für Fußgänger und insbesondere für Radfahrer ein rasches Fortkommen von Stadtteil zu Stadtteil, von Weiskirchen bis nach Nieder-Roden. Eine letzte „offene Baustelle“ – die Rede ist von einem gut 400 Meter langen Teilstück in Dudenhofen, das bislang nur geschottert, aber nicht asphaltiert war – konnte kürzlich ausgerichtet werden. Sprich: Es wurde eine „glatte Decke“ aufgezogen, und so gibt es nun auch zwischen der Mainzer Straße und der Unterführung an der Kreisquerverbindung guten Lauf- und Rollkomfort. Apropos Unterführung: „Die Engstelle unter der Brücke war in der Vergangenheit ein Ärgernis, da sich dort regelmäßig Wasser ansammelte. Die Straßenbau-Abteilung der Stadtwerke hat jedoch eine neue Gefällesituation geschaffen, die die Entwässerung verbessert und die Strecke bei jeder Witterung nutzbar macht“, freute sich Bürgermeister Jürgen Hoffmann (SPD), nachdem er gemeinsam mit dem Ersten Stadtrat Michael Schüßler (FDP) eine Inspektions-tour auf dem frisch asphaltierten Abschnitt des Pfädchen absolviert hatte. Ebenfalls positiv aus Sicht des Duos, das die städtische Verwaltungsspitze anführt: Seit Jahresbeginn wurden entlang der Route, also gleichsam zwischen dem Rodgauer „Nord- und Südpol“, insgesamt 77 LED-Leuchtmasten installiert. Die Energie-



**Die Maskenfarbe ist politisches Programm:** Vier Vorstandsmitglieder der Rodgauer Grünen (von links: Boris Wilfert, Jan Bahr, Regina Grave und Werner Kremeier) waren auf dem neu gestalteten Teilstück des Bahnpfädchen unterwegs. Die Bewertung des Quartetts in Höhe der Kreisquerverbindung: „Die dortige Unterführung muss zwar aus Sicherheitsgründen zu Fuß – das Fahrrad schiebend – passiert werden. Dies schmälert aber nur den Weg auf 150 Zentimeter, nicht jedoch die Vorteile, die der lang erwartete Ausbau mit sich gebracht hat.“

Foto: Grüne Rodgau

Fachleute der Stadtwerke erledigten den Auftrag etappenweise, und so gibt es nun mehr adaptive Lichtquellen, die auf Bewegung reagieren und den Weg immer dann punkt- und zonengenau erhellen, wenn Radfahrer und Fußgänger vorbeikommen.

„Statt einer kostenintensiven Dauerbeleuchtung haben wir eine intelligente, innovative und kostengünstige Alternative geschaffen. Diese bringt nicht nur wirtschaftliche Vorteile, sondern auch ökologische, beispielsweise eine geringere „Lichtverschmutzung“ auf und neben dem Pfädchen“, erläu-

tert Stadtwerke-Geschäftsführer Markus Ebel-Waldmann.

### „Am Ball bleiben“

Neuer Belag, neues Licht: Auch die Führungsriege der Rodgauer Grünen, die ebenfalls zu einer Testfahrt ausgeschwärmt war, spart nicht mit Lob – doch zugleich wird die Devise „Am Ball bleiben“ ausgerufen. Denn die Schaffung eines attraktiven Streckennetzes für Fahrräder und E-Bikes: Das sei nach wie vor eine wichtige kommunalpolitische Aufgabe. Zug um Zug müsse die örtli-

Gesprächsabend der Freien Wähler

### MÖRFELDEN-WALLDORF

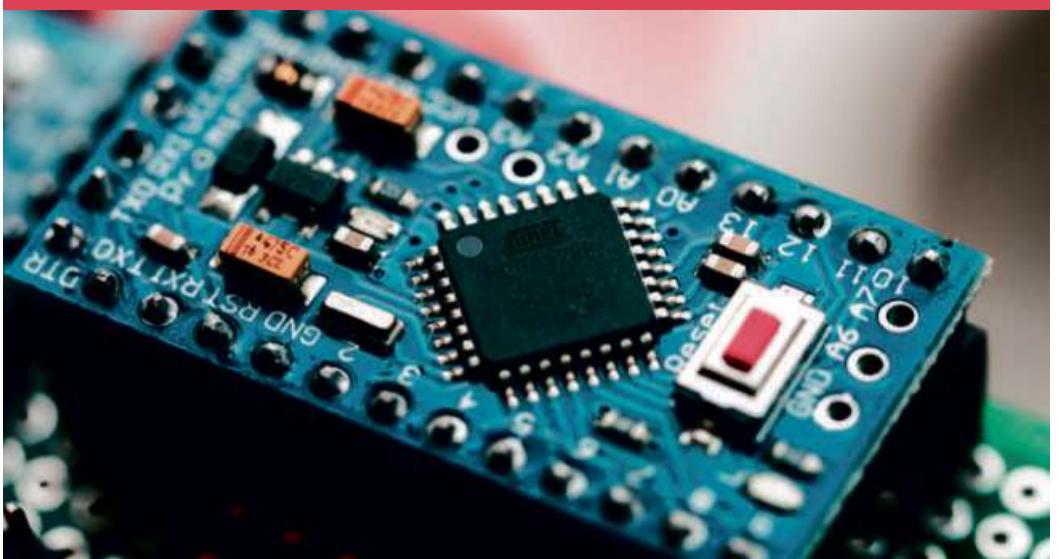
(hsa). Der nächste Gesprächsabend der örtlichen Freien Wähler steigt am heutigen Mittwoch (8.) ab 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Walldorfer Rathauses. Dabei geht es nach Angaben der Veranstalter unter anderem um die wirtschaftlichen Auswirkungen der Corona-Krise auf die Stadt und ihre Bürger sowie die Frage, ob es sinnvoller ist, die Innenstadt baulich zu verdichten oder ein Baugebiet im Außenbereich zu schaffen. Interessenten sollten sich unter Telefon (06105) 704434 oder per E-Mail ([b.ziegler@fv-mw.de](mailto:b.ziegler@fv-mw.de)) anmelden. Die Teilnehmer müssen beim Betreten des Rathauses eine Maske aufsetzen (während der Veranstaltung ist dies nicht nötig).

## Radeln mit Abstand

ADFC Dreieich lädt wieder zu Touren ein

**DREIEICH** (jeh). Nachdem die Corona-Pandemie und die zu ihrer Bekämpfung eingeführten Schutzmaßnahmen auch den ehrenamtlichen Tourenleitern des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs (ADFC) Dreieich sinnbildlich die Luft aus den Reifen gelassen hatte, werden seit dem vergangenen Wochenende wieder gemeinsam die Drahtesel geritten. Wie bei anderen Veranstaltungen in der Öffentlichkeit gibt es allerdings auch bei den Radtouren Vorgaben, die erfüllt werden müssen, berichtet ADFC-Sprecher Dieter Fröhlich. Danach können an einer Ausfahrt maximal neun Teilnehmer mit von der Partie sein, die sich zuvor telefonisch oder per E-Mail mit ihren persönlichen Daten anmelden müssen. Diese, so Fröhlich, werden vier Wochen lang beim ADFC Hessen vorgehalten und dann gelöscht. Während der Fahrt ist zum Nachbarn 1,5 Meter Abstand zu halten, sofern ein nebeneinander Fahren überhaupt möglich ist. Zur vorausfahrenden Person muss die Distanz zwei Meter betragen. Außerdem wichtig: Es besteht Maskenpflicht, sobald man vom Fahrrad absteigt, auch bei kleinen Pausen unterwegs, bei denen ebenfalls die Abstandsregeln einzuhalten sind. Die angebotenen Termine können einem vielerorts ausliegenden Heft entnommen oder auf der Seite [www.adfc-dreieich.de](http://www.adfc-dreieich.de) „studiert“ werden. Dort gibt es auch alle nötigen Kontaktdaten.

### CORRECTIV Faktencheck der Woche



### Nein, der Personalausweis wird nicht durch implantierte Mikrochips ersetzt

Während der Corona-Pandemie verbreiten sich im Netz Verschwörungsmethoden über Chips, die angeblich Menschen eingepflanzt werden sollen, um sie zu kontrollieren. Da fällt ein alter Satire-Artikel von 2019 auf fruchtbaren Boden.

In einem Artikel der Seite Neue Welt-presse vom 20. Juli 2019, der aktuell wieder viel auf Facebook geteilt wird, heißt es, dass ab dem 1. Januar 2021 der Personalausweis schrittweise ersetzt werden soll durch einen implantierten Mikrochip. Was es für Hunde und Katzen schon seit Jahren gebe, werde nun auch für alle EU-Bürger eingeführt. Die Chips würden Säuglingen angeblich direkt nach der Geburt eingepflanzt.

Es handelt sich um einen Satire-Artikel, der jedoch offenbar von vielen Menschen miss-verstanden und für korrekt gehalten wird.

Das Analysetool Crowdtag zeigt, dass der Text bereits mehr als 18.600 Mal auf Facebook geteilt wurde. Zum Beispiel wurde er im Mai 2020 in der Facebook-Gruppe „Corona-Wahrheiten?“ geteilt, und im Juni 2020 von einer Merkel-kritischen Facebook-Seite. Die Kommentare zeigen, dass viele Menschen die Satire nicht erkennen und die Meldung für wahr halten.

Der Text ist sehr detailliert und auf eine Weise geschrieben, die die Satire nicht sofort erkennbar macht. Allerdings soll-

ten Behauptungen wie „Mediziner und Datenschützer haben keine Bedenken“ und der Verweis auf eine „noch nicht veröffentlichte Pressemitteilung der EU-Chip-Kommission“ als Quelle miss-trauisch machen. Ebenso wie ein Blick auf das Logo der Webseite, wo steht, sie liefere „Online-Nachrichten seit 1492“.

Auf der „Über uns“-Seite von Neue Welt-presse steht zudem: „Alle Beiträge auf dieser Seite sind frei erfunden und erlogen. Es dient ausschließlich der Belustigung und Unterhaltung unserer Leser.“

Der alte Satire-Artikel fällt wohl aktuell in Sozialen Netzwerken auf fruchtbaren Boden. Denn im Rahmen der Corona-Pandemie kursiert im Netz unter anderem die Behauptung, der US-Unternehmer Bill Gates wolle Menschen mit Corona-Impfungen auch gleich Mikrochips einpflanzen lassen – eine „vollkommen unbelegte These“, wie die Faktenchecker der Deutschen Presseagentur (DPA) kürzlich feststellten.

### FAKten für die DEMOKRATIE

In den Anzeigenblättern des BVDA erscheint regelmäßig ein Faktencheck des unabhängigen und gemeinnützigen Recherchezentrums CORRECTIV. Die vielfach ausgezeichnete Redaktion deckt systematische Missstände auf und überprüft irreführende Behauptungen in den sozialen Medien. Wie Falschmeldungen unsere Wahrnehmung beeinflussen und wie Sie sich vor gezielten Falschnachrichten schützen können, erfahren Sie unter [correctiv.org/faktencheck](http://correctiv.org/faktencheck)

# ERÖFFNUNGS-ANGEBOT

# 50 %

NUR VOM  
01.07. BIS  
15.07.

## AUF AUSGEWÄHLTE SMARTPHONES\*

Gilt für Telekom Kunden und alle, die es noch werden wollen.  
Ihr Telekom Shop, Zuckerstraße 14, 64807 Dieburg – jetzt mit neuem Team.  
Mo.–Fr. 09:30–18:00 Uhr  
Sa. 09:00–13:00 Uhr

**T** ERLEBEN, WAS VERBINDET.

\*Im Aktionszeitraum 01.07.–15.07.2020 erhalten Neukunden und Bestandskunden, die zu einer Vertragsverlängerung berechtigt sind und gleichzeitig in einen höheren MagentaMobil Tarif wechseln, in den Tarifen MagentaMobil S–XL sowie Business Mobil S–XL Plus 50 % Rabatt auf ausgewählte Endgeräte mit einem Endgerätepries (ohne Tarif) von maximal 1.099,95 €. Mindestvertragslauftzeit 24 Monate. Auf Endgeräte mit einem Preis von unter 699,95 € (ohne Tarif) wird in sämtlichen Tarifvarianten (mit Smartphone, Top-Smartphone oder Premium-Smartphone) 50 % Rabatt gewährt. Bei Endgeräten mit einem Preis zwischen 699,95 € und 899,94 € (ohne Tarif) gilt der Rabatt ausschließlich in den Tarifvarianten mit Top-Smartphone oder Premium-Smartphone. Bei Endgeräten mit einem Preis zwischen 899,95 € und 1.099,95 € (ohne Tarif) gilt der Rabatt nur in der Tarifvariante mit Premium-Smartphone. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

# GEMEINSAM DURCH DEN NEUEN ALLTAG



**K&S**  
SENIORENRESIDENZ  
RODGAU

*Willkommen bei uns!*



Wir bieten Ihnen in zentraler Lage in Rodgau

- 59 Einzel- und 20 Doppelzimmer in der stationären Pflege

Die hochwertige Ausstattung der Pflegezimmer mit eigenem Bad sowie der Gemeinschaftsräume und ein liebevoll angelegter Garten bieten Ihnen einen behaglichen Alterswohnsitz.

Vereinbaren Sie gerne einen unverbindlichen Beratungstermin.

**K&S Seniorenenresidenz Rodgau** | Frankfurter Str. 78 – 80  
63110 Rodgau | Tel. 0 61 06 / 7 70 29 0  
rodgau@ks-residenz.de | rodgau.ks-gruppe.de

Bürgerbüro und Rathaus geöffnet

**EGBLSBACH** (hsa). In der Tränkbachgemeinde hält nach dem wochenlangen corona-bedingten Ausnahmestandort peu à peu die Normalität Einzug. Ein Beleg dafür: Seit Anfang dieser Woche sind Rathaus und Bürgerbüro wieder regulär geöffnet, sodass man die verschiedenen Dienstleistungen und Beratungen der Mitarbeiter auch ohne vorherige Terminvereinbarung in Anspruch nehmen kann. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wird den Bürgern jedoch empfohlen, vorab Kontakt aufzunehmen. Ferner wird darauf hingewiesen, dass in beiden Gebäuden das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung Pflicht ist und die Abstandsregelungen eingehalten werden müssen. Zudem werden weiterhin die Kontaktdaten der Besucher dokumentiert, damit im Fall einer Infektion mit dem SARS-CoV-2-Erreger die Nachverfolgung möglich ist.

## Live-Musik unter freiem Himmel

„KunstGenuss“ auf der „Tonino“-Terrasse

**NEU-ISENBURG** (jeh). Nachdem die Lockerung der Corona-Schutzmaßnahmen auch den Weg für kulturelle Veranstaltungen im kleinen Rahmen frei gemacht hat, haben das städtische Kulturbüro und der Pächter des Restaurants „Tonino“ unter dem Dach der Hugenottenhalle den Schulterschluss gesucht und das Konzept für einen sommerlichen Konzertreigen erarbeitet. Dieser startet am kommenden Samstag (11.) und wird bis zum 15. August wöchentlich von 18 bis 19 Uhr auf der Terrasse des Gastronomiebetriebes, Frankfurter Straße 152, fortgeführt.

### Corona-Bestimmungen

In der Einladung der Organisatoren heißt es über das gemeinsam erdachte Konzept: „Die Außengastronomie des Italieners bietet sich dazu an, denn die Tische stehen in den geforderten Abständen und der Zugang kann entsprechend der Corona-Bestimmungen geregelt

werden. Für die Kulturschaffenden Neu-Isenburgs ist damit in der veranstaltungssamen Zeit eine Möglichkeit gegeben, aufzutreten.“

### „Walk of Art“

Zur Live-Musik unter freiem Himmel treten an: Mister Maglo (11. und 18. Juli), Big T (25. Juli), Patrick Steinbach (1. August), Berry Blue Trio (8. August), Double A (15. August). Bevor es mit der Musik losgeht, lässt sich jeweils beim „Walk of Art“ Kunst von Kreativen betrachten, die dem Forum zur Förderung von Kunst und Kultur (FFK) angehören. Das FFK ergänzt seine Kunstausstellung mit Künstlergesprächen, bei denen jeweils ein Kunstwerk vorgestellt wird. Moderiert werden diese am 11. und 18. Juli von Marko Thoms.

Für den wöchentlichen „KunstGenuss“ auf der „Tonino“-Terrasse ist eine Reservierung unter der Telefonnummer (06102) 770430 erforderlich.



„Leinen los“ auf dem Main

**FRANKFURT** (red). Einstigen, „Leinen los“ und die Mainmetropole von ihrer schönsten Seite erleben: Der tägliche Klassiker der Primus-Linie ist auch diese Saison im Fahrtenkalender zu finden. Das verspricht stets eine besondere Sicht auf die Frankfurter Skyline und das grüne Mainufer. Darüber hinaus gibt es viele weitere Tagesfahrten: Über den Main nach Seligenstadt oder Aschaffenburg (Foto) sowie über den Rhein bis Rüdesheim und (über den Neckar) nach Heidelberg. Bei den Tagesfahrten sind Zustiege entlang der Strecke möglich – ein besonderes Erlebnis, um die Region mal aus einem anderen Blickwinkel zu entdecken. Das Jahresprogramm und weitere Infos gibt es auf der Seite [www.primus-linie.de](http://www.primus-linie.de). Die Primus-Linie verlost 20 Tickets für eine Tagesfahrt nach Seligenstadt oder Aschaffenburg mit dem Schiff (hin und zurück).

Foto: Primus-Linie

## WIR VERLOSEN 10 MAL 2 TICKETS

Wer 2 Karten für eine Fahrt mit der Primus-Linie gewinnen möchte, schickt bis Freitag (17. Juli) eine Postkarte an die VRM GmbH & Co. KG, Stichwort „Schiff“, Ferdinand-Porsche-Ring 17, 63110 Rodgau, oder ein Fax an die Nummer (06106) 28390-4546 oder eine Mail an die Adresse dz-verlosung@vrm.de. Bitte Rufnummer (tagsüber!) und Stichwort nicht vergessen!

## Leichtes Minus bei den Energiekosten

Stadtwerke am Hengsbach reichen corona-bedingte Steuersenkung weiter

**DREIEICH** (jeh). Die Bundesregierung hat im Ringen um wirtschaftliche Impulse in der Corona-Zeit die temporäre Senkung der Mehrwertsteuersteuer auf den Weg gebracht. Der Steuersatz für Strom- und Gaslieferungen sinkt somit vom 1. Juli bis zum 31. Dezember dieses Jahres von 19 Prozent auf 16 Prozent, der für Wasser von 7 auf 5 Prozent. Die Stadtwerke Dreieich

geben das Minus nach eigenen Angaben vollständig an ihre Kunden weiter. Die reduzierten Preise können auf der Seite [www.stadtwerke-dreieich.de](http://www.stadtwerke-dreieich.de) in Augenschein genommen werden.

### Gute Nachrichten

Noch bessere Nachrichten gibt es laut Geschäftsführung für je-

ne Kunden des lokalen Energieversorgers, die eine Jahresabrechnung erhalten: „Die Mehrwertsteuersenkung wird auf die gesamten Energie- und Wasserversorgungen des Jahres 2020 umgelegt und nicht nur auf das zweite Halbjahr. Die günstigeren Steuersätze werden automatisch bei der nächsten Jahresabrechnung im Januar 2021 berücksichtigt.“

**SUNFLOWER FRISCHEMARKT**  
Ihre Markthalle mit großer Auswahl

**SUNFLOWER GARTENCENTER** An der A 661 - Am Martinszehnert 15 · 60437 Frankfurt  
Telefon 069 - 50 00 49 - 0 · [www.sunflower-gartencenter.de](http://www.sunflower-gartencenter.de)



Mobil zu sein, ist für euch selbstverständlich. Und für uns ist es selbstverständlich, euch dabei zu unterstützen. Mit Reparaturen und Services in Volkswagen Qualität. Mit schneller Hilfe, wenn es darauf ankommt. Und mit Mobilitätsangeboten, die euch auch ohne eigenes Auto unabhängig und flexibel bleiben lassen. Weil uns wichtig ist, was euch wichtig ist.

Deine Volkswagen Partner

### Autohaus M.A.X. GmbH

Waldstraße 218-220, 63071 Offenbach  
Tel. +49 69 84008900, [www.autohaus-max.de](http://www.autohaus-max.de)

### MAX-WEISS Auto GmbH

Am Schindberg 2, 65474 Bischöfsheim  
Tel. +49 6142 334180, [www.max-weiss.com](http://www.max-weiss.com)

### Autohaus Jürgen Zeiger GmbH

Am Goldberg 2, 63150 Heusenstamm  
Tel. +49 6104 96250, [www.autohaus-zeiger.de](http://www.autohaus-zeiger.de)

## Willkommen an Bord!

### Tagesfahrt nach Seligenstadt

JULI 14 · 19 · 23 · 28 AUGUST 02 · 06 · 11 · 16 · 18 · 30  
Abf.: Offenbacher Schloss 10.15 Rück.: 18.20 - € 28,50  
Abf.: Fechenheim 10.30 Rück.: 18.10 - € 28,50

### Rundfahrt ab Seligenstadt

JULI 14 · 19 · 23 · 28 AUGUST 02 · 06 · 11 · 16 · 30  
Abf.: 14.30 Uhr | 60 Minuten: € 12,00 p. P. | Kinder: € 6,00

### Tagesfahrt nach Aschaffenburg

JULI 16 · 21 · 26 · 30 AUGUST 04 · 13 · 23 · 25  
Abf.: Offenbacher Schloss 09.15 Rück.: 19.45 - € 33,50  
Abf.: Fechenheim 09.30 Rück.: 19.20 - € 33,50

Weitere Termine und Fahrten im Internet oder Fahrplan anfordern. Charterfahrten ganzjährig auf Main und Rhein.



### PRIMUS-LINIE

Frankfurter Personenschiffahrt Anton Nauheimer GmbH  
Mainkai 36 60311 Frankfurt am Main  
Info-Telefon 069-13 38 370 [www.primus-linie.de](http://www.primus-linie.de)

**Bio MARKT**

**Ab ins Grüne!**  
Hier fühlt sich unser Mozzarella so richtig zuhause!

**Dreieich**  
Naturwarenzentrum

Fichtestrasse 65 • Dreieich-Sprendlingen • 0 61 03/6 80 14

WERDE FAN!



[www.birkenhof-brennerei.de](http://www.birkenhof-brennerei.de)

**perfekt zur grill saison**  
TRADITIONS-SPEZIALITÄTEN

**Birkenhof**  
Brennerei seit 1848

Unsere klassischen Kräuter-Digestifs  
gebrannt nach überlieferten Rezepten, die  
zum Teil schon seit mehr als 100 Jahren im  
Familienbesitz sind. Echte Klassiker.

BIRKENHOF-BRENNEREI · Nistertal · Fon 02661 98204-0 · besuch@birkenhof-brennerei.de

# GEMEINSAM DURCH DEN NEUEN ALLTAG



## Bunte Kettenreaktion

Sprüche der Steinschlange sollen Mut machen



Es ist wie mit den Menschen: Jeder Stein ist anders. Die bunte Steinschlange vor dem Rathaus wird immer länger.

Foto: red

**NEU-ISENBURG** (red). Bunte Steine sollen in Corona-Zeiten Farbe ins Spiel bringen, Mut machen und die Gedanken an andere Menschen verstärken. Aus angemalten Steinen entstehen an vielen Orten Ketten. Auch in Neu-Isenburg wurden zahlreiche bunte Steine nebeneinandergelegt. Im Grünen vor dem Rathaus in der Hugenottenallee ist so die erste Steinschlange

ge entstanden. Während der Zeit der Kontaktbeschränkungen und geschlossener Kindertagesstätten und Schulen waren Kinder und ihre Eltern, meist Mütter, zuhause kreativ. Viele haben gemalt und mit wasserfesten Stiften oder Acrylfarben ihrer Fantasie freien Lauf gelassen und Steine verschönert. Hier ein Spruch, dort ein Bildchen, ein Marienkäfer, ein Herzchen, ein Smiley oder ein Regenbogen – die bunte Vielfalt soll Optimismus verbreiten. Die Steinschlange vor dem Rathaus wurde von Marion Arens und Brigitte Murmann initiiert, nachdem von Bürgermeister Herbert Hunkel auf die Frage, ob's erlaubt sei, ein eindeutiges „Ja gern“ zu hören gewesen sein soll. Wer möchte, kann die Steinschlange mit einem eigenen bunten Produkt verlängern.

## Bekannte Vielfalt, neue Regeln

Vhs am Hengstbach legt Herbstprogramm vor

**DREIEICH** (jeh). Seit einigen Tagen liegt das neue Programm der örtlichen Volkshochschule vor. Das Angebot ist gewohnt vielfältig, allerdings verzeichnet das Leitungsteam um Angelika Köhler und Susanne Hormel zum Start der Anmelphase eine deutlich verhaltene Resonanz. „Die Versicherung durch Corona ist immer noch spürbar“, lassen die beiden Frauen an der Spitze des kommunalen Bildungsträgers mit Sitz im „Haus des Lebenslangen Lernens“ in Spredlingen wissen. Und sie fügen hinzu: „Nicht alle Interessierten möchten sich zum jetzigen Zeitpunkt für einen Präsenzkurs entscheiden, obwohl die Kursplazierung eine ausreichende Raumgröße für alle Kurse vorsieht.“ Bei vielen Seminaren sei im Fahrwasser der Corona-Pandemie die Maximalbelegung weiter gesenkt worden, um einen ausreichenden Abstand zwischen den Tischen garantieren zu können. Zudem gebe es eine Reihe von Offerten, die mit Beginn des neuen Semesters nach den Schulferien im Freien stattfinden werden. Hier reiche die Palette vom Kräuterspaziergang bis zu einem Fotostreifzug durch Frank-

furt. Neu aufgenommen wurden beispielsweise die Kurse „Selbstverteidigung für Senioren“ und ein Poetry-Slam-Workshop. Hinsichtlich der Anmeldung gilt: In der Ferienzeit ist das Vhs-Büro an der Frankfurter Straße geschlossen. Buchungen können über die Seite [www.vhs-dreieich.de](http://www.vhs-dreieich.de) getätigt werden. Sie werden in der Reihenfolge des Eingangs bearbeitet. Nach den Ferien (ab dem 17. August) gelten wieder die regulären Bürozeiten: Montag bis Donnerstag von 10 bis 12.30 Uhr, Donnerstag von 15 bis 17 Uhr. Angelika Köhler und Susanne Hormel nutzen die Veröffentlichung des Programmheftes, um sich für die von Kunden geleistete Unterstützung für die Kursleitungen zu bedanken. Viele Teilnehmer hätten zur Unterstützung der Dozenten während der neunwöchigen Schließung in der Corona-Zeit auf die Rückzahlung der Kursgebühren verzichtet. „Sehr viele haben Solidarität und Hilfsbereitschaft gezeigt, das war wirklich beeindruckend. Wir bedanken uns dafür im Namen unserer Kursleitungen ganz herzlich“, so die Vhs-Doppelspitze.

**amz**  
amz-group.de

Ihr  
**Systemlieferant**  
für jeden  
Industriezweig



Ab sofort **Mundschutz, Händedesinfektion & Flächendesinfektionsmittel** bei uns ab Lager erhältlich!

06182/8948-0

Stehweg 2 | 63500 Seligenstadt

„Danke für alles!“

Die SOS-Kinderdörfer bedanken sich bei allen Freunden und Unterstützern für über 60 Jahre **Mitgefühl, Engagement und Vertrauen!** Bitte bleiben Sie uns treu.



[www.sos-kinderdoerfer.de](http://www.sos-kinderdoerfer.de)

## GESUNDHEIT

## Wirksame Linderung bei Gelenkschmerzen



**Gelenkforschung:** Werden drei potente Arthrose-Heilpflanzen in einem modernen Medikament kombiniert, können quälende Gelenkschmerzen wirksam gelindert werden. Wir haben die wirkstarke Pflanzenkombination getestet.

**F**ür 15 Millionen Deutsche gehören chronische Gelenkschmerzen zum Alltag. Häufigste Ursache ist die Arthrose (Gelenkverschleiß) – jeder zweite Deutsche über 60 Jahren ist deshalb in Behandlung.

Die Betroffenen leiden neben den Schmerzen – zum Beispiel beim Bücken, Heben, Treppensteigen – vor allem an der nachlassenden Bewegungsfähigkeit der Gelenke.

### Gefährlicher Schmerzkreislauf

Der Verschleiß von Knie-, Schulter- und Hüftgelenken kann unterschiedliche Auslöser haben (z.B. altersbedingt, berufsbedingt, Verletzungen) – weist bei allen Betroffenen jedoch einen typischen Verlauf auf. Wird der Verschleiß nicht konsequent behandelt, kann er ungebremst voranschreiten und es entwickeln sich immer längere Schmerzphasen. Ist die Arthrose irgendwann zu weit fortgeschritten, kommt als Therapie meist nur ein künstliches Gelenk in Frage.

### Gelenkknorpel gezielt stärken

Die gute Nachricht: Bestimmte knorpelstärkende Arzneipflanzen können helfen, den Schmerzkreislauf zu durchbrechen. So können vorhandene Knorpelschäden zwar meist nicht rückgängig gemacht, aber das ungehemmte Voranschreiten bei regelmäßiger Einnahme wirksam verlangsamt werden. Deutsche Forscher haben nun gleich drei hochwirksame Arthrose-Heilpflanzen in einem Arzneimittel gegen Gelenkverschleiß vereint (Gelencium Arthro, rezeptfrei in der Apotheke). Das moderne Therapeutikum stärkt die Gelenkknorpel und kann so die typischen Arthrose-Schmerzen lindern. Der 3fach-Pflanzenkomplex aus Teufelskralle, Mädesüß und Giftsumach hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen. Darüber hinaus sind die Arthrose-Tropfen auch zur dauerhaften Einnahme sowie zusätzlich zu bestehenden Therapien zugelassen.

### Unser Tipp: Jetzt sparen

Bei wiederkehrenden Beschwerden sowie zur dauerhaften Knorpelstärkung empfiehlt sich der Kauf der

100 ml-Vorteilspackung. Im Vergleich zum Kauf von zwei 50ml-Packungen sparen Verwender so bis zu 10 Euro. Die Packung reicht bei täglicher Einnahme zirka 4-5 Monate.

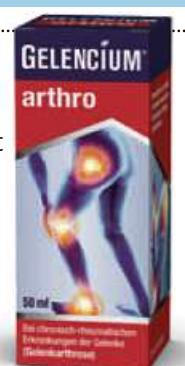


### Die Vorteile auf einen Blick

- ✓ Drei wirkstarke Arthrose-Pflanzen kombiniert
- ✓ Stärken die Gelenkknorpel
- ✓ Lindern den Schmerz

**Gelencium Arthro**  
50ml PZN 14309132

100ml PZN 14309149



# Kleine kreative Nabelschau

„Kunst im Park“-Ausstellung ersetzt corona-bedingt den Skulpturenpark

## MÖRFELDEN-WALLDORF

(hsa). In den vergangenen 22 Jahren verwandelte der Skulpturenpark den Mörfelder Bürgerpark alljährlich in den Sommermonaten in eine Freiluftgalerie der besonderen Art. Denn dort präsentierten bildende Künstler jeweils Werke aus den Bereichen Skulptur, Installation sowie Objektkunst. Doch die für 2020 geplante 23. Auflage dieser Nabelschau der Kreativkräfte ist samt dem umfangreichen Begleitprogramm wegen der Corona-Pandemie aufs kommende Jahr verschoben worden. Als „Ersatz“ wird aber ab Samstag (11.) immerhin eine „Kunst im Park“ beitelte Open-Air-Ausstellung im Bürgerpark gezeigt.

Verantwortlich dafür zeichnen die Verantwortlichen der Kommunalen Galerie sowie des „Fördervereins Skulpturenpark“, die Künstler eingeladen haben, die bereits bei früheren Ausstellungen in Mörfelden-Walldorf mit von der Partie waren. Konkret werden Exponate von Edgar Diehl, Christine Hach, Jürgen Heinz, Romana Menze-Kuhn und Elizabeth Thallauer zu se-

hen sein – und es gibt darüber hinaus eine kleine Hommage an Otto Schaffner.

Der im vorigen Jahr im Alter von 82 Jahren gestorbene Hobby-Bildhauer aus Mörfelden hatte den Skulpturenpark 1998 aus der Taufe gehoben und sich zudem als Mitinitiator der Kommunalen Galerie Meriten auf dem lokalen Kultur-Feld erworben. An ihn wird mit zwei Metallplastiken erinnert, die laut einer Ankündigung „davon zeugen, wie Natur, Gesellschaft und Philosophie für Otto Schaffner Inspiration waren“.

Die weiteren Bestückter der „Kunst im Park“-Ausstellung:

- Edgar Diehl, der beim letztyährigen Skulpturenpark den Otto-Schaffner-Preis für Plastik und Skulptur erhalten hat, zeigt den Angaben zufolge „eine drei Meter hohe facettierte Arbeit aus Aluminium, um die Bedeutung von Licht und dessen existentielle Wirkung zu befragen“.
- Die Bildhauerin Christine Hach wird zwei lebensgroße Figuren aus hochgebranntem Ton präsentieren, „die in tänzerischer anmutender Bewegung den Augenblick auf den Punkt bringen“.

Jürgen Heinz ist mit zwei Stahlplastiken vertreten – mit Metall gezeichnete Linien, die an nach oben offene Wege erinnern, und eine Schleifenform.

• Romana Menze-Kuhn wird goldglänzende Rettungsfolie zu einer Installation verarbeiten, „die Paradoxien von Grenzen deutlich macht“.

• Elizabeth Thallauer steuert eine geometrische, aus 32 Kreisen bestehende Skulptur bei, die mit farbigem Tüllstoff bespannt ist, der dem Vernehmen nach „eine Betrachtung der Umgebung wie durch farbige Linsen möglich werden lässt“.

Dass Werke dieser fünf Künstler demnächst im Bürgerpark zu sehen sind, findet Bürgermeister Thomas Winkler sehr gut: „Gerade in Corona-Zeiten ist es schön, wenn man sich auf etwas freuen kann.“ Zwar sei „Kunst im Park“ nicht mit dem Skulpturenpark und seinem Rahmenprogramm vergleichbar, aber gerade in Anbetracht der Tatsache, dass der Kunst- und Kulturbereich von der Pandemie besonders hart getroffen sei, stuft der Rathaus-Chef die Open-Air-Ausstellung

als „ein tolles Angebot für alle Kunstinteressierten aus Mörfelden-Walldorf und der ganzen Rhein-Main Region“ ein.

Im gleichen Atemzug lobt Winkler das Engagement der Organisatoren aus Kommunaler Galerie und Förderverein: „Dieser große ehrenamtliche Einsatz ist keineswegs selbstverständlich, auch wenn man sich in den letzten Jahren fast schon daran gewöhnt hat.“

Auch Landrat Thomas Will begrüßt nachdrücklich das Konzept der Open-Air-Ausstellung: „Kunst in der Natur, ein begehbarer Kunstraum im Freien: Das ist immer etwas Spezielles, etwas besonderes Spannendes und Anregendes.“ Und Burkhard Ziegler, Erster Stadtrat Mörfelden-Walldorfs, sieht die Schau als „ein positives Zeichen, dass Kunst immer einen Weg findet und vor keiner Krise Halt macht“.

Die Ausstellung kann vom 11. Juli bis 13. September im Mörfelder Bürgerpark an der Parkstraße unter die Lupe genommen werden. Weitere Infos sind im Internet ([www.kommunalegalter.de](http://www.kommunalegalter.de)) erhältlich.



Postbank ist von Bahnstraße an Jahnplatz umgezogen

## LANGEN (hsa)

Die Postbank hat am heutigen Mittwoch ihre neue Filiale am Jahnplatz (die offizielle Adresse lautet allerdings Flachsbachstraße 3) eröffnet. Das rund 370 Quadratmeter große Gebäude ist barrierefrei, sodass Rollstuhlfahrer, Eltern mit Kinderwagen oder Menschen mit Rollator die Filiale ohne Schwierigkeiten betreten können. Vor Ort gibt's sowohl einen Selbstbedienungsbereich, der zwei Service-Terminals sowie einen Geldautomaten umfasst und an sieben Tagen in der Woche rund um die Uhr zugänglich ist, als auch Service und Beratung durch Mitarbeiter bei

komplexen Bankgeschäften. Die Experten klären unter anderem Fragen zu den Themen Privat- und Geschäftsgirokonten, Privatkredite, Wertpapiere und Baufinanzierung.

Dafür können Interessierte einen Termin am Schalter vereinbaren. Wie bisher bietet die Filiale natürlich auch Postdienstleistungen an – und ein Briefmarkenautomat sowie ein Briefkasten runden das Angebot der neuen Filiale ab. Geöffnet ist selbiges montags bis freitags von 8.30 bis 13 und von 14 bis 18 Uhr sowie samstags von 9 bis 13 Uhr.

Foto: Harald Sapper

## Kindergarten nach Covid-Fall geschlossen

Öztaş verteidigt harten Schnitt in Heusenstamm

**HEUSENSTAMM** (kö). Die Kindertagesstätte im Heusenstammer Stadtteil Rembrücken musste in der vorigen Woche geschlossen werden. Eine Erzieherin habe Kontakt zu einer Person gehabt, die von einer Reise aus einem Corona-„Risikogebiet“ zurückgekehrt sei. Die dabei erfolgte Ansteckung und die Erkrankung mit der Atemwege-Problematik Covid-19 hätten nicht nur für die Betroffene, sondern auch für deren Berufsumfeld einschneidende Konsequenzen, hieß es nach Bekanntwerden der Nachricht im Heusenstammer Rathaus.

Bei der Nachverfolgung der Kontaktketten, um die sich das Ärzte-Team des Gesundheitsamtes gekümmert habe, sei festgestellt worden, dass einige Kinder und Erzieherinnen der Betreuungseinrichtung mit der kurz darauf erkrankten Mitarbeiterin intensiven Austausch (sprich: tagtägliche Begegnungen im Kita-Alltag) gepflegt hätten.

Deshalb, so die Mitteilung der kommunalen Verwaltungsspitze, seien die Konsequenzen zwingend gewesen, sprich: Die Menschen dieses engen Zirkels seien umgehend aufgefordert worden, sich 14 Tage lang in häusliche Quarantäne zu begeben und – beraten und unterstützt vom Gesundheitsamt – auf etwaige Krankheitsanzeichen zu achten. Außerdem sei vorsorglich der komplette Kindergarten-Betrieb vorübergehend gestoppt worden, um die Risiken zu minimieren.

Im Gespräch mit der *Dreieich-Zeitung* erläuterte Bürgermeister Halil Öztaş (SPD), dass die Meldung „Corona vor Ort“ im gut 2.000 Einwohner zählenden Rembrücken durchaus für Gesprächsstoff und mitunter auch für Aufregung und Kritik gesorgt habe. „Es gab einige Eltern, die gefragt haben, warum die gesamte Betreuung zum Erliegen komme“, berichtete Öztaş. Denn schließlich, so der

Einwand, hätten manche Kinder mit der Gruppe der erkrankten Erzieherin gar keine Berührungs-punkte gehabt.

### Unterbrechung der Kette

Doch aus Sicht des Bürgermeisters war der harte Schnitt nach Bekanntwerden der Sachlage unumgänglich. Zumindest mit Blick auf das Erziehungspersonal gebe es einen fortwährenden Kontakt-Kreislauf. Somit sei die Unterbrechung dieser Kette im Sicherheitsinteresse aller Beteiligten, machte Öztaş deutlich. Die Kita bleibe vorerst bis einschließlich Freitag, 10. Juli, geschlossen. Ende der Woche werde die Stadtverwaltung mit der zuständigen Aufsichtsbehörde den aktuellen Sachstand bewerten. Dann solle geklärt werden, ob die Betreuungsarbeit in der kommenden Woche wieder anlaufen könne.

Das gesamte Team der Einrichtung (Anleitung, Aufsicht, Organisation) solle sich einem Corona-Test unterziehen. Die Fürsorgepflicht der Kommune für die Kinder und deren Eltern erfordere solch eine Maßnahme, um Klarheit zu schaffen, mahnte Öztaş das Begriffspaar „Vorsicht und Umsicht“ an.

Möglicherweise erlebt der Kindergarten an der Oberthäuser Straße also eine kurze „Renaissance“, ehe die Türen erneut zugesperrt werden. Die Rahmenbedingungen: Seit Wochenbeginn gilt in Hessen die Parole „Wieder Kita-Regelbetrieb“. Die städtischen Kindergärten in Heusenstamm verabschieden sich jedoch alleamt vom 27. Juli bis 14. August in eine dreiwöchige Sommerpause. Dann ruht der Betrieb – und auch eine Notbetreuung wird es nicht geben.

Im Anschluss an die Sommerferien, ab dem 17. August, soll der Regelbetrieb wieder aufgenommen werden.

## Naturfreundehaus sonntags offen

**EGELS BACH** (hsa). Das „Waldhaus“ der örtlichen „Naturfreunde“ ist ab dem 12. Juli wieder sonntags für die Öffentlichkeit zugänglich. Jeweils von 10 bis 18 Uhr können Erwachsene bei Kaffee, Kuchen und kühlen Geträn-

ken eine angenehme Zeit verbringen, während sich der Nachwuchs auf dem Spielplatz, dem Barfußpfad und der Spielwiese austoben kann. Bei Regen muss das Haus gegenüber dem Flugplatz indes geschlossen bleiben.

## Bald 20 Hotspots für kostenlose Internetzugang

**NEU-ISENBURG** (red). Die sogenannte „Digitale Dorflinde“ kommt auf einen grünen Zweig und breitet ihre Wurzeln im Stadtgebiet immer weiter aus. Im gleichnamigen Förderprogramm sind seit vergangenem Jahr bereits zehn kostenlose und frei zugängliche Zugänge zum Internet, WLAN-Hotspots genannt, entstanden. Die Summe der Standorte wird sich nach Angaben des Magistrats bald verdoppeln.

Die Stadt hat Ende Juni einen Zuwendungsbescheid für zehn weitere Hotspots erhalten. Die Kosten von rund 40.000 Euro werden zu einem Viertel vom Land Hessen gefördert. Die neuen Standorte sollen noch in diesem Jahr eingerichtet werden.

### Hotspots im Überblick

Die Hotspots liegen an folgenden Stellen: Bertha-Pappenheim-Seminar- und Gedenkstätte, Feuerwache, Bürgeramt, Haus zum Löwen, Stadtzentrum West, Bildungszentrum Mitte, Jugendcafé, Alte Goetheschule, Sportplatz Gravenbruch und am Sportplatz Zeppelinheim.

## Büchereien im Wechsel dicht

### MÖRFELDEN-WALLDORF

(hsa). Die beiden Stadtbüchereien sind auch in den kommenden Sommerferien wieder wechselseitig geschlossen. Zunächst ist der „Lesetempel“ im Ortsteil Mörfelden seit Anfang dieser Woche und bis zum 24. Juli dicht und im Anschluss das Pendant in Walldorf vom 27. Juli bis zum 14. August. Die Leseausweise sind in beiden Einrichtungen gültig, aber Medien können nur dort zurückgegeben werden, wo sie auch ausgeliehen wurden, da es keinen Austauschservice mehr zwischen den Büchereien gibt.

## Bilderbuchkino als YouTube-Video

**LANGEN** (hsa). Im August beginnt für viele Mädels und Jungs der sogenannte „Ernst des Lebens“, denn dann kommen sie in die Schule.

### Mira Lobe

Um Kinder im Alter ab vier Jahren darauf neugierig zu machen, hat das Team der Stadtbücherei die Geschichte „Morgen komme ich in die Schule“ von Mira Lobe im Bilderbuch-Kinoformat als Video produziert und ins Internet ([www.youtube.com](http://www.youtube.com)) gestellt. Dort kann es mit den Stichwörtern „Stadtbücherei Langen Hessen“ noch bis zum 31. August aufgerufen werden.

## „Speisekammer“ erhält 20.000-Euro-Spende

Das Geld hilft beim Lebensmittelkauf und der Umgestaltung der Räume

**NEU-ISENBURG** (red). Das Team der „Speisekammer“ der katholischen Kirchengemeinde St. Josef hatte seit Mitte März alle Hände voll zu tun, um Menschen mit wenig Einkommen trotz der Einschränkungen wegen der Corona-Pandemie mit Lebensmitteln zu versorgen, so wie das seit Jahr und Tag jeden Freitag im Untergeschoss des Gemeindehauses praktiziert wird. Zum Stress der vergangenen Wochen kommt jetzt eine Nachricht, die die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der „Speisekammer“ aufatmen lässt:

Die „Canada Life Assurance Europe“ mit Sitz in Köln und Neu-Isenburg spendet der sozialen Einrichtung 20.000 Euro. Maria Sator-Marx, Leiterin der „Speisekammer“, ist überglücklich und stark beeindruckt von dieser finanziellen Unterstützung. Ihre erste Reaktion auf die Spende: „Das ist Wahnsinn“. Die „Canada Life Assurance“ sei im Sozialbereich stark engagiert und unterstütze dabei regelmäßig Menschen und gemeinnützige Organisationen, doch mit dieser Summe habe die „Speisekammer“ nicht

gerechnet. Seitdem die Kontaktbeschränkungen wegen der Corona-Pandemie gelten, lief vom 20. März an über drei Monate im Gemeindehaus bei St. Josef ein Notbetrieb. Jeden Freitag wurden nach Angaben der Einrichtung mit nur wenigen Helfern vorgepackte Einkaufstaschen verteilt. Ende Juni sei der Betrieb dann „unter völlig veränderten Bedingungen wieder aufgenommen worden“, sagt Maria Sator-Marx. Für das Speisekammer-Team stelle sich die Frage, ob man in den bisher genutzten Räumen des Ge-

meindezentrums St. Josef zum gewohnten Angebot zurückkehren könnte. Das Problem: Die vorhandenen Flächen seien begrenzt. Es gebe Schwierigkeiten, die wartenden Kunden innerhalb des Gebäudes in gebührendem Abstand zu empfangen. Die große Spende von „Canada Life Assurance Europe“ sei ein echter Segen, „der uns bei der eventuell anstehenden Umgestaltung der Räumlichkeiten und beim notwendigen Zukauf von Lebensmitteln sehr helfen wird“, so Maria Sator-Marx.

## Zahngold soll finanzielle Lücken füllen

Stiftung Altenhilfe bittet um Spende der überflüssigen, aber wertvollen Kronen und Inlays

**NEU-ISENBURG** (red). Die Corona-Krise hat negative Auswirkungen auf Organisationen, zu deren Programm es gehört, andere Menschen zu unterstützen. Da in diesem Jahr wegen der Kontaktbeschränkungen viele Benefizveranstaltungen, die Einnahmen brachten, ausfallen, steht etwa der Stiftung Altenhilfe weniger Geld zur Verfügung. Um den Ausfall abzumildern und die finanziellen Löcher zu stopfen, ruft die Stiftung jetzt das Hilfsprojekt „Zahngold“ aus. Im Rathaus wurde eine Sammelbox aufgestellt, in die die Menschen ihr gespendetes Zahngold legen können. Der Erlös kommt der Stiftung Altenhilfe zugute.

Deren Vorsitzender Dr. Klaus-Dieter Birck hofft, dass viele Menschen ihr Zahngold spenden und damit die Stiftung unterstützen. Bis jetzt haben sich laut Birck bereits fünf von 16 Neu-Isenburger Zahnarztpraxen bereiterklärt, bei der Aktion mitzumachen und ihre Patienten über den sozialen Zweck der Aktion zu informieren. Ziel ist es, Gold, das bei Zahnbehandlungen entfernt werden muss, in die Sammelbox zu geben. Die Dentisten fragen die Patienten, ob sie das abfallende Gold, das ihr Eigentum ist, der Stiftung zur Verfügung stellen. Die Sammelbox soll nach einem

Jahr geleert werden. Das Zahngold wird dann gewogen und einer Firma zum Einschmelzen gegeben. Als kleiner Anreiz für die Zahnarztpraxen fungiert nach Darstellung Bircks ein Wettbewerb, bei dem die Praxis prämiert werde, die die größte Menge Gold gesammelt habe. Das Wohl älterer Menschen steht bei der Stiftung Altenhilfe, die 1990 vom Lions Club und der Stadt gegründet wurde, im Fokus. Zur Stiftung gehört nach Auskunft der Stadt seit Jahren ein Helferinnenkreis, der über 20 bedürftige Senioren betreut. Dabei werden alte, einsame Menschen stundenweise unterstützt. Ange-

boten wird Hilfe im Haushalt, beim Einkaufen, bei Gängen zu Behörden und Ärzten. Zudem sei es wichtig, den Senioren Gesellschaft zu leisten. Finanziert wird laut Stiftung ferner die Betreuung von Demenzkranken. Es gibt außerdem Einzelfallhilfen, Zuschüsse zu Sehhilfen, Zahnersatz oder Transportkosten für medizinisch notwendige Fahrten. Für mehr Mobilität im Alter sorgen zwei barrierefreie Fahrzeuge. Dank der Stiftung sind in der Seniorenwohnanlage am Pappelweg drei Treppenlifter angeschafft worden. Bis heute habe die Stiftung für soziale Zwecke knapp 600.000 Euro ausgegeben.

# Der kleine Bus, der immer kann

**Der Hopper im Ostkreis: Bilanz nach einem Jahr On-Demand-Verkehr**

**KREIS OFFENBACH** (mpt). Vor gut einem Jahr, am 24. Juni 2019, nahm der erste kvgOF Hopper aus Seligenstadt seinen Betrieb als neuartiger On-Demand-Verkehr der Kreisverkehrsgesellschaft Offenbach mbH (kvgOF) auf. Rund 8.700 Kunden des öffentlichen Personennahverkehrs im Ostkreis buchen seitdem ihre Fahrtwünsche flexibel per Handy-App, hinzu kommen rund 800 Bucher per Telefon. Der Aufsichtsrat der kvgOF hat nun beschlossen, den Pilotversuch im Ostkreis bis mindestens Ende 2023 fortzuführen. „Ich bin froh, dass der Hopper im Ostkreis trotz der coronabedingten schwierigen wirtschaftlichen Situation weiter fahren wird“, erklärt die Erste Kreisbeigeordnete Claudia Jäger und ergänzt: „ÖPNV und geteilte Fahrten, die sich beim Hopper durch das Pooling ergeben, leisten einen wichtigen Beitrag zur Vermeidung von Individualverkehr und damit zu weniger CO2-Ausstoß. Den Klimaschutz dürfen wir auch in diesen Zeiten nicht vernachlässigen.“

#### Frage der Wirtschaftlichkeit

Auch in den Ostkreis-Kommunen, in denen der Hopper seit einem Jahr zum Straßenbild gehört, zieht man zwar eine positive Bilanz, schaut aber kritisch auf die Kosten des Hoppers: „Der kvgOF Hopper ist bei unseren Bürgern und Bürgerinnen inzwischen gut bekannt und vor allem auch sehr gut angenommen“, resümiert Seligenstadts Rathauschef Dr. Daniell Bastian sowie Bürgermeister Alexander Böhn aus Hainburg und der Erste Beigeordnete Torssten Reuter aus Mainhausen. „Allerdings sind die hohen anfallenden Kosten gerade in Zeiten reduzierter Steuereinnahmen auch in den Kommunen durchaus ein Thema.“ Das sieht auch kvgOF-Geschäftsführer Andreas Maatz so: „Wie wir die Wirtschaftlichkeit des kvgOF-Hoppers in Zukunft erhöhen und stabilisieren

können, ist ein wichtiger Arbeitsauftrag an uns“, bestätigt er und fügt hinzu: „Wahrscheinlich werden wir auch an Tarifanpassungen in Zusammenarbeit mit dem Rhein-Main-Verkehrsverbund (RMV) nicht vorbeikommen.“ Dennoch habe sich der kvgOF-Hopper in diesem Jahr bei den Kunden zu einem wichtigen Baustein im ÖPNV im Ostkreis entwickelt „und ich begrüße es, dass er weiterfährt. Bei aller Kritik müssen wir auch bedenken, dass es zunächst ein Pilotversuch ist, bei dem wir laufend aus unseren Erfahrungen lernen“, so Maatz.

Gemeinsam mit ihren Kunden habe die Kreisverkehrsgesellschaft Offenbach im Hopper-Pilotjahr viel gelernt und auch bereits einige Verbesserungen und Kundenumwünsche auf den Weg gebracht: Neue Zahlungsmethoden wie PayPal und EC-Karte wurden umgesetzt. Für eine verlässlichere Anschluss sicherung führte die kvgOF außerdem die Möglichkeit einer Vorausbuchung ein. Immer wieder wurden die Fahrerschichten den Nachfragezeiten angepasst, um eine bessere Verfügbar-

keit des kvgOF Hopper zu erreichen.

#### Einbrüche durch Corona

„Zwar führte die Corona-Zeit – wie auch bei den Bussen – zu erheblichen Fahrteinbrüchen, aber nach und nach kommen die Kunden wieder zum Hopper zurück. Bereits heute fahren wieder etwa 1.000 Gäste wöchentlich, das entspricht zwei Dritteln der Fahrgäste vor Corona“, heißt es in einer Pressemitteilung. Der kvgOF-Hopper wurde während der Corona-Zeit hauptsächlich in den Morgen- und Abendstunden genutzt. Es sei davon auszugehen, so die kvgOF, dass insbesondere Pendler und systemrelevante Berufsgruppen den Service in Anspruch genommen haben – damit habe der Hopper einen wichtigen Beitrag zur Daseinsfürsorge im Ostkreis geleistet.

Wenn alles wie geplant läuft, soll der Hopper künftig auch über den Ostkreis hinaus angeboten werden: Über eine zweite Phase zur Einführung des kvgOF Hopper in den drei Städten Mühlheim, Seligenstadt geplant.

#### INFO

Weitere Informationen rund um das Angebot des Hoppers und auch die geplanten Aktionen gibt es auf [www.kvgof-hopper.de](http://www.kvgof-hopper.de).

## „Sommerkirche“ in Dreieich

**DREIEICH** (jeh). In der Stadt am Hengstbach ist am vergangenen Sonntag der Startschuss für die Reihe „Sommerkirche in Dreieich“ gefallen – eine Aktion, an der sich 2020 erstmals alle protestantischen Gemeinden in den fünf Stadtteilen beteiligen. Nach dem Auftakt in der Erasmus-Alberus-Kirche in Sprendlingen geht es in Offenthal weiter. Stets gilt: „Da aufgrund der Corona-bedingten Sicherheitsregelungen die Plätze in den Gotteshäusern begrenzt sind, bitten die meisten Kirchengemeinden um Voranmeldungen in den Gemeindebüros.“ Am Sonntag (12.) hält Pfarrer Marcus Losch Gottesdienst in Offenthal.

Die musikalische Gestaltung übernehmen Marianne Braun und Klaus Reitz (E-Piano), unterstützt von Tanja Schmidkunz (Sologesang) und Mitgliedern des Projektchors. Im Anschluss kann das älteste Gotteshaus im Dekanat Dreieich besichtigt werden (Anmeldung: 06074/6013).

Pfarrerin Claudia Orzechowsky lädt am Sonntag (19.) ab 10.30 Uhr in die Sprendlinger Christuskirche an der Fichtestraße ein (06103/67156). Am letzten Sonntag im Juli (26.) begrüßt Pfarrer Jochen-M. Spangler um 10 Uhr die Gläubigen in der Kirche im Buchweg der Versöhnungsgemeinde Buchschlag-Sprendlingen (06103/67642). Vikarin Helen Lee begrüßt die Gemeinde am 2. August um 10 Uhr in der Götzenhainer Kirche (06103/81541). Am 9. August beschließt Vikarin Tamara Kaulich die Reihe ab 10 Uhr in der Dreieichenhainer Burgkirche (06103/81505).



Ein Meilenstein für die Mobilität im Landkreis Offenbach: Erste Kreisbeigeordnete Claudia Jäger (4. von links) stellte vor einem Jahr gemeinsam mit Andreas Maatz, Geschäftsführer der kvgOF (3. von rechts) sowie den Bürgermeistern des Ostkreises in Seligenstadt den „Hopper“ vor.

Foto: fotoatwork/Thorsten Felix

## Gebrauchtes spenden

**RÖDERMARK** (kö). „Regelmäßig fragen Bürger bei der Stadt nach, wo sie gebrauchte Möbel, Hausrat oder Bekleidung für bedürftige Menschen abgeben können. Diese Spendenbereitschaft ist erfreulich, denn die Abgabe von gut erhaltenen Dingen schont Ressourcen und ist somit nachhaltig. Außerdem helfen solche Überlassungen all jenen Menschen, die mit geringen Mitteln ihr Leben bestreiten müssen.“

#### Für bedürftige Personen

Mit diesen Worten macht Rödermarks Erste Stadträtin Andrea Schülner zugleich auf drei Anlaufstationen aufmerksam, die derlei Spenden annehmen und an bedürftige Personen weitergeben. Bekleidung und Hausrat können beim DRK-Kleiderladen in Ober-Roden, Frankfurter Straße 4, Telefon (06074) 9199190, abgegeben werden. Ob Möbel und Hausrat haben sich zwei karitative Organisationen in der hiesigen Region spezialisiert: Das Sozialkaufhaus Dreieich, Voltastraße 4, Rufnummer (06103) 312514, und das Sozialkaufhaus Luise 34 in Offenbach, Luisenstraße 34, Telefon (069) 66968919.

Schülner betont: „Es wird darum gebeten, die Sachspenden nur auf diesem Wege weiterzugeben. Das Ablagern von Gegenständen vor Gemeinschafts-Unterkünften ist nicht gestattet, denn es stellt eine Gefahr für die Bewohner und insbesondere für Kinder dar, die sich an den abgestellten Sachen verletzen könnten.“

## Zirkus-Workshop für junge Kinder

**EGELSBACH** (hsa). Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren, die schon immer einmal Zirkusluft schnuppern wollten sowie Lust auf Spaß, Action und Bewegung haben, dürfen am Montag (13.) von 10 bis 14 Uhr auf dem Hof der „Alten Schule“, Rheinstraße 72, auf ihre Kosten kommen. Denn dort steigt ein von der örtlichen Volkshochschule initierter Workshop, der von der Zirkuspädagogin Antje Kiel geleitet wird und bei dem unter anderem Jonglieren, Akrobatik sowie Clownerie auf dem Programm stehen. Anmeldungen nimmt das Vhs-Büro unter der Rufnummer (06103) 2027636 beziehungsweise per E-Mail ([vhs@egelsbach.de](mailto:vhs@egelsbach.de)) entgegen.



## Solidarität: Dreieich zeigt Flagge

**DREIEICH** (jeh). In der international geführten Rassismus-Debatte, angestoßen durch die jüngsten Fälle, in denen in den USA bei Polizeieinsätzen weitere Schwarze ums Leben kamen, ist nun auch die Stadt am Hengstbach bemüht, Flagge zu zeigen. In Dreieich, wo laut Stadtverwaltung Menschen aus über 130 Nationen leben soll nun ein am Rathaus in Sprendlingen angebrachtes Banner mit dem Text „Wir sind alle gleich“ unterstreichen, dass Rassismus weder in der Verwaltung noch in der Stadt selbst einen Platz habe, erklärt Bürgermeister Martin Burlon. Das Transparent mit einer Höhe von acht und einer Breite von 3,60 Metern sei „ein eindrucksvolles Zeichen gegen Diskriminierung und Ausländerfeindlichkeit jeder Art“. Dies unterstrich Burlon, der die Aktion gemeinsam mit Stadtverordnetenvorsteherin Bettina Schmitt in den öffentlichen Fokus rückte. Die Botschaft: „Dreieich steht für Vielfalt und gelebte Weltöffnung. Unterstützt wird diese Haltung durch großartige städtische Angebote und Initiativen. Mit Stolz zeigen wir daher Haltung und positionieren uns eindeutig gegen Rassismus“, so Schmitt. Und der Rathauschef betont: „In Zeiten wie diesen, in denen eine weltweite Bewegung gegen Rassismus und andere Formen von Diskriminierung aufsteht, zeigen wir Flagge und sind solidarisch. Denn Dreieich steht auch hier zusammen.“

Foto: Stadt Dreieich

## ZUHAUSE GESUCHT



## Gesucht: Ein Altersruhesitz für Amal

**SELIGENSTADT** (mpt). Der wunderschöne Amal, der liebevoll Opi genannt wird, ist ein freundlicher und agiler Senior von 13 Jahren. Er sucht einen sogenannten Gnadenplatz. Am besten ein Haus mit Hof und Garten, wo er selbst entscheiden kann, wie viel Nähe er möchte. Ein souveräner Ersthund wäre super, da könnte er sich einiges abschauen und davon profitieren. Amal verträgt sich gut mit Artgenossen, und wenn er angekommen ist, taut er auch schnell auf und kommt zum Schmusen und Streicheln. „Wir wünschen uns für ihn einen ruhigen Haushalt ohne Kleinkinder“, so die Mitglieder des TSV Seligenstadt. Mehr über Amal gibt es beim TSV Seligenstadt, Telefon (06182) 26626, auf der Homepage [www.tsvseligenstadt.de](http://www.tsvseligenstadt.de) oder am besten direkt bei der Pflegestelle, erreichbar unter Telefon (0170) 5330425.

Foto: TSV Seligenstadt



## Hinter Gittern: Kein Freibad-Betrieb in Dietzenbach

**DIETZENBACH** (kö). Kunterbunt präsentiert sich der Eingangsbereich des Waldschwimmbades in Dietzenbach. Doch im Corona-Sommer 2020 sehen viele Kreisstadt-Bewohner einfach nur schwarz, wenn sie auf das heruntergelassene Gitter am Kassenschalter blicken. Wie bereits in der Vorwoche ausführlich berichtet, wurde im Stadtparlament mehrheitlich entschieden: „Die diesjährige Freibad-Saison fällt aus.“ Man könne rund eine halbe Million Euro einsparen, wenn man den Schwimmbetrieb, der durch Abstands- und Hygiene-Maßnahmen ohnehin massiv eingeschränkt und entwertet wäre, jetzt nicht noch kurzfristig für gut zwei Monate anlaufen lasse: So argumentierte das Gros der Kommunalpolitiker. Wer das „Stadtgespräch uff de Gass“ belauscht und in sozialen Medien nach Kommentaren Ausschau hält, kann dieser Tage viel Unmut aufschnappen. Der Ärger über die Flaute an der Freibad-Front ist groß. Ein oft zu hörender Vorwurf:

Die Kreisstadt mache sich zur „Lachnummer“ der Region. Denn während überall in der Nachbarschaft mit großem Organisations-Aufwand vielfältige Angebote für Schwimmer und Sonnenanbeter gestemmt würden, „glänze“ Dietzenbach mit Ignoranz und Funkstille. Ausgerechnet jene Kommune, die soziale Probleme im Übermaß zu schultern habe, sei unfähig, das so wichtige Signal „Wir kapitulieren nicht“ aus dem Rathaus zu senden. Das, so die Schlussfolgerung mancher Beobachter, sei Offenbarungsei, Armutzeugnis und Schande zugleich. Vergleichsweise klein (oder nur nicht so laut wie die Kritiker?) ist vermutlich die Zahl jener Zeitgenossen, die Verständnis oder gar Lob zum Ausdruck bringen. Deren Sicht der Dinge: Es sei ein Zeichen von Stärke, nicht jeden „Corona-Krampf“ mitzumachen und in Anbetracht der Sonder-Situation einfach mal für eine gewisse Zeit die Füße stillzuhalten.

Foto: Markus Jordan

## Zuverlässige und sichere tägliche Mittagsversorgung gesucht?

*Ein heißes Mittagessen schmeckt, steigert das Wohlbefinden und ist gesund. Wenn es dann noch lieferiert und sicher übergeben wird, ist für alles gesorgt!*

Ganz gleich, in welchem Alter – es ist immer ein schönes Gefühl zu wissen, dass für alles gesorgt ist. Für ein heißes Mittagessen sorgen die Kuriere der Landhausküche – auf Wunsch an 365 Tagen im Jahr. Sie bringen das Wunschgericht sicher und kontaktlos zu Ihnen nach Hause. Und da ein Essen einfach dann am besten schmeckt, wenn es direkt nach dem Kochen auf den Tisch kommt, haben die Lieferfahrzeuge der Landhausküche einen Ofen an Bord. So sind die Gerichte appetitlich heiß, wenn sie auf den Tisch kommen.

Für mehr Informationen sind wir gerne telefonisch für Sie erreichbar: montags bis freitags von 8.00 bis 18.00 Uhr unter der Telefon-Nummer

**0 61 51 - 2 76 43 89**



**Jetzt 3 x lecker probieren!**

Bestellen Sie unsere 3 DLG-preisgekrönten Mittagsgesichte zum Sonderpreis **für je 6,39 € inkl. Dessert**. Auf dem Weg zu Ihnen in unserem FrischeMobil schonend fertig gegart und offenfrisch auf Ihren Tisch geliefert.



**Tel. 0 61 51 - 2 76 43 89 · [www.landhaus-kueche.de](http://www.landhaus-kueche.de)**

Mit Liebe gekocht. Mit Freude gebracht. Von **apetito**

Landhausküche – eine Marke der apetito AG, Bonifatiusstraße 305, 48432 Rheine

## Brückensanierung dauert deutlich länger

A 661: Zusatzleistungen und Witterung schuld

**LANGEN** (hsa). Die umfangreiche Sanierung der Talbrücke der Autobahn 661 dauert deutlich länger als zunächst geplant. Da nach Angaben der Straßenverkehrsbehörde „Hessen Mobil“ „zeitintensive Zusatzleistungen“ erforderlich waren und (völlig überraschend) Ende des vergangenen Jahres „eine ungünstige Witterung“ geherrscht hatte, kann das ursprünglich für August vorgesehene Bauende nicht gehalten werden. Stattdessen werden sich die Arbeiten wohl noch bis Mitte Dezember hinziehen.

### Zusatzarbeiten

„Vor allem die unvorhersehbaren Zusatzarbeiten im Bereich des Mittelstreifens sorgten für die Verzögerung. So mussten die bereits bestehenden Mittelstreifenüberfahrten von Grund auf

erneuert werden, bevor diese für die Verkehrsführungen der beiden Bauabschnitte genutzt werden konnten“, ist einer Pressemitteilung der Behörde zu entnehmen. Durch diese Verzögerung konnten nachfolgende Arbeiten ebenfalls erst verspätet durchgeführt werden. Zusätzlich sorgte unbeständiges Wetter in den Wintermonaten für Einschränkungen. „So verschoben sich beispielsweise Asphaltarbeiten in den Dezember 2019 und damit in eine für Arbeiten dieser Art ungünstige Jahreszeit“, heißt es von „Hessen Mobil“.

Mittlerweile seien aber zumindest die Arbeiten am Teilstückwerk in Fahrtrichtung Frankfurt abgeschlossen, sodass nun die Sanierung des Pendants in Richtung Darmstadt in Angriff genommen werden konnte, heißt es.



Masken- und Desinfektionsmittel-Spende für die Stadt

**LANGEN** (hsa). Doppelten Grund zur Freude hatten vor Kurzem die Verantwortlichen des städtischen Fachbereichs „Stadtentwicklung, Wirtschaft, Kultur und Sport“: Um Veranstaltungen in der Stadthalle zu ermöglichen sowie das Freizeit- und Familienbad an der Teichstraße und das Strandbad Langener Waldsee zu unterstützen, hat einerseits die Langener Sektion der „Kommission für Epidemioprävention der Überseechinesen in Deutschland“ dem Ersten Stadtrat Stefan Löbig (Zweiter

von links) und Fachbereichsleiter Joachim Kolbe (rechts) 15.000 Mund-Nasen-Bedeckungen übergeben. Darüber hinaus zeigte sich auch Markus Mehner, Inhaber der „Braun'schen Apotheke am Lutherplatz, großzügig und spendete eine größere Menge an Desinfektionsmitteln. Somit steht dem Badespaß in Langens Freibädern und dem Kulturen- genuss in der Stadthalle zumindest aus hygienischen Gründen in nächster Zeit nichts mehr im Wege.

Foto: Stupp/Stadt Langen

## Bürgerbüro-Termine jetzt online buchen

Neues System vorerst nur für Notfälle gedacht

**LANGEN** (hsa). Wer sich im städtischen Bürgerbüro ab- oder anmelden, einen Ausweis beantragen oder seinen Pass, den Führerscheinantrag, ein Führungszeugnis, Beglaubigungen oder Meldebescheinigungen abholen möchte, kann dafür ab sofort im neuen Buchungssystem einen Termin online vereinbaren. Auf der Homepage ([www.langen.de](http://www.langen.de)) gibt's in der Rubrik „Online-Terminvergabe“ unter dem Link „Hier Termin vereinbaren“ die entsprechende Option. Bisher war es nur möglich, einen Termin im Bürgerbüro zu erhalten, wenn vorher auf der Webseite der Kommune eine Anfrage gestellt wurde.

„Ein abgelaufener Ausweis gehört nicht dazu, es sei denn, es liegt noch eine besondere Notlage vor – zum Beispiel der Verlust des Ausweises oder eine dringende Reise“, ist einer Pressemitteilung zu entnehmen. Viele EU-Länder akzeptieren überdies derzeit bis zu einem Jahr abgelaufene Papierre. Infos hierzu sind auf der Webseite des Auswärtigen Amtes ([www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)) erhältlich.



## Beruf & Karriere

### Stellenangebote: allgemein

#### Aushilfe

450 € Basis gesucht.  
Herstellung von  
Folienhauben für die  
Exportverpackung.  
Arbeitszeit flexibel!  
Tel. von 12-16 Uhr  
**06182 / 898742**

#### Stellenangebot (m/w/d)

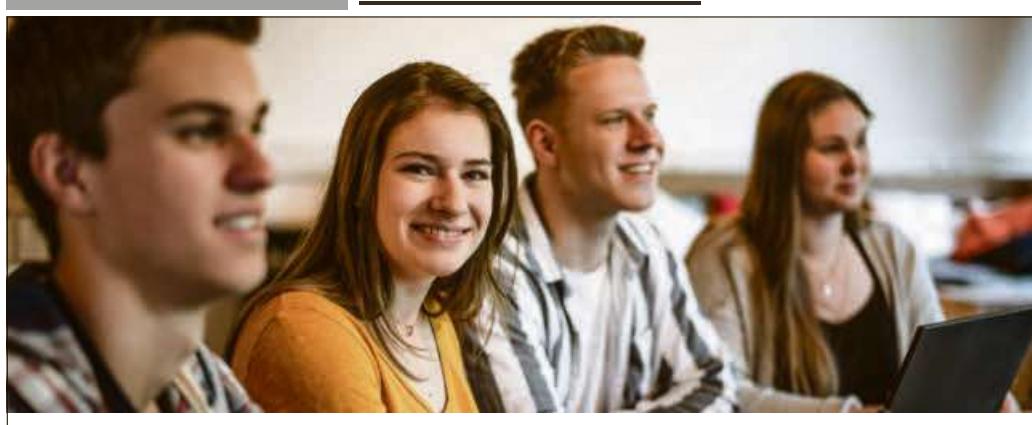
Wir suchen dringend für Langzeiteinsatz mit Übernahmefähigkeit:  
- Kommissionierer  
- Lagerhelfer  
- Elektroinstallateure/-helfer  
- Maler/-helfer  
Wir bezahlen nach IGZ/ DGB Tarif.  
Rufen Sie uns an Gratis 0800 2040100  
oder bewerben sich unter:  
[bewerbung@kochundbenedict.de](mailto:bewerbung@kochundbenedict.de)

#### Immobilienmakler sucht zur Verstärkung seines Teams

eine flexible, kundenorientierte Teilzeit-/ Vollzeitkraft od. auf selbstständiger Basis  
Gerne Wiedereinsteiger und 50 plus  
Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:  
[heinz.fass@proficoncept-gmbh.de](mailto:heinz.fass@proficoncept-gmbh.de)  
Profi Concept GmbH  
Tel. 06103 - 388010

**Koch & Benedict**  
Personalservice  
seit 1998

Unterhaltsreinigung für Physiotherapie-Praxis in Sporendingen von Mo-Fr, auf Rechnungsbasis. Bitte Anfragen für weitere Info an: [r.geissler@physiosport-med.com](mailto:r.geissler@physiosport-med.com)



Wir sind VRM, ein führendes Medien- und Serviceunternehmen mit Sitz im Rhein-Main-Gebiet. Unsere mehr als 1.750 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter arbeiten täglich daran, unsere Kunden zu informieren, zu unterstützen und zu inspirieren. Werde auch Du Teil eines Teams, das Verbindungen schafft, Innovation aktiv gestaltet und wirklich etwas bewegt!

Wir suchen zum 1. September 2021 mehrere

## AUSZUBILDENDE

INDUSTRIEKAUFLEUTE,  
MEDIENKAUFLEUTE,  
MEDIENGESTALTER/IN Digital und Print,  
MEDIENGESTALTER/IN Bild und Ton

⌚ 2,5-3 Jahre ⚽ Mainz-Marienborn ⚽ mind. mittlere Reife

#### Das bringst Du mit:

- » Du verfügst über mittlere Reife, Fachhochschulreife oder Abitur.
  - » Du hast sehr gute schulische Leistungen, Interesse an Medien und bereits ein Praktikum, idealerweise mit Medienbezug, absolviert.
  - » Du zeigst Einsatzwillen und verfügst über eine hohe Lern- und Leistungsbereitschaft sowie die gewisse Portion Ehrgeiz.
  - » Du zeigst Engagement, bist teamfähig und kommunikativ.
- Speziell für die Ausbildung zum/zur Mediengestalter/in:
- » Du interessierst Dich für die Gestaltung und Aufbereitung von Medienprodukten.

#### Das bieten wir Dir:

- » Eine abwechslungsreiche Ausbildung in einem modernen Medienunternehmen.
- » Einen interessanten, abwechslungsreichen und kreativen Arbeitsbereich.
- » Hohe Übernahmehanechen nach der Ausbildung.
- » Unterschiedliche Weiterbildungsmöglichkeiten schon während der Ausbildung.
- » Du lernst alle ausbildungsrelevanten Funktionsbereiche des Unternehmens kennen.

Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann bewirb Dich am besten noch heute online.  
[vrm.de/karriere](http://vrm.de/karriere)

**VRM**  
Wir bewegen.



## stv. KiTa-Leiter/-in (m/w/d) gesucht!

Sie sind

- Staatl. anerkannter/-e Erzieher/-in o. Sozialpädagoge/-in,
- haben Berufserfahrung als Erzieher/-in in einer KiTa
- und sind Mitglied der katholischen Kirche?

#### Idealerweise bringen Sie Folgendes mit:

- Kreativität, Teamfähigkeit und Engagement
- Erfahrung in der Anleitung von Praktikanten/Auszubildenden
- Identifikation mit der Konzeption/dem Leitbild der KiTa
- Leben/Arbeiten nach den christlichen Grundwerten
- Deutsch in Wort und Schrift sowie gute Kenntnisse in der Textbearbeitung (Tastenschreiben, MS Word/Excel/PowerPoint, KiTa-Plus)

#### Die 3-gruppige katholische Kindertagesstätte St. Kilian, Mainhausen-Mainflingen sucht ab dem 01.01.2021 eine stv. KiTa-Leitung.

Ihre Bewerbung schicken Sie bitte **bis zum 07.08.2020** an:

**Geschäftsträger der kath. KiTa's Patrick Sahm**  
Schillerstraße 15, 63110 Rodgau  
E-Mail: [patrick.sahm@bistum-mainz.de](mailto:patrick.sahm@bistum-mainz.de)  
(Anhänge von E-Mails bitte nur im PDF-Format)

☎ (für Rückfragen): **06106 63906-19**



Für unsere Spielhalle in Seligenstadt suchen wir ab sofort zuverlässiges

## Servicepersonal (w/m/d) auf 450-€-Basis, in Voll- oder Teilzeit

mit der Bereitschaft für Schicht- und Wochenenddienste.

#### Voraussetzung:

18 Jahre und gute deutsche Sprachkenntnisse.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

**Hot Win GmbH**  
Fr. Sternberg, Telefon 062 09/266990 oder  
per E-Mail: [sternberg@hot-win.de](mailto:sternberg@hot-win.de)

**Suche Gartenarbeit in Egelsbach, Langen, Dreieich, Offenthal! Rasen mähen, Hecke schneiden, Treppenhaus reinigen und so weiter.... ☎ 0173/9368100 o. 0162/9896638**

**Autolackier/Rentner, 65 J., topfit, sucht Teilzeitjob oder Arbeitszeit nach Vereinbarung. SMS/ ☎ 0175/2828849**

**Leute, es gibt Arbeit!**  
Sie suchen, wir helfen Ihnen beim Finden: mit dem VRM-Stellenmarkt und vrm-jobs.de

## Stellenangebote: Nebenbeschäftigung

### Professioneller LKW-Fahrer, sucht Arbeitgeber der von Deutschland nach Rumänien pendelt. Ich bin verwurzelt in Arad. ☎ 01512 / 9220490

**Biete Gartenhilfe von A-Z, Rasenreparatur, Terrassenplatten/Gehwege säubern, von privat. ☎ 0157/32345637**

**Baumfällung: Erdledige Baumfällung nach Hebebühne auch an schwierigen Lagen. Wurzelfräsen mit eigener Fräse. ☎ 06103/84309**

**Probleme mit Ihrem PC, Notebook, Internet? Ich helfe Ihnen, schnell u. zuverl., auch abends u. So., Tel. 06103/7069133**

**Der Uhrendoktor, ich repariere und restauriere alle Uhren. ☎ 01577426980**

**Steuererklärung für Arbeitnehmer und Rentner. 100 € Einzelperson, 150 € Eheleute FP Handy. ☎ 0176/56273444**

**Abiturientin gibt Nachhilfe in Engl., Mathe, Chemie. Tel: 015753337010**

**Bei Fragen gerne melden.**

## Stellengesuche: Nebenbeschäftigung

**Suche Putzstelle in DA/DA-Eberstadt u. Pfungstadt, zeitlich flexibel, Maske dabei. ☎ 0157/50166663**

Kein Problem - werden Sie Zeitungszusteller!

Wir suchen

## Ersatzverteiler für die kostenlosen Anzeigenblätter (m/w) in Ihrem Wohngebiet

### Anforderungen und Aufgaben:

- Zustellung von Wochenblättern und Gratismedien
- Mindestalter: 18 Jahre
- wechselnde Einsätze als Urlaubs- und Krankheitsvertretung
- bis zu 30 Std. / Woche möglich
- Führerschein und eigenes KFZ
- Wetterfest, Flexibel, Dienstleistungsorientiert

### Ihre Vorteile:

- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Festvertrag und Quereinstieger willkommen
- monatliches Grundgehalt und Fahrtkostenerstattung

### Interessiert? Dann bewerben Sie sich bei der ZVG:

+49(0)6131/485506  
job@zvg-rhein-main.de  
www.zvg-rhein-main.de



## Immobilien & Vermietungen

### Immobilienangebote: allgemein



IHR IMMOBILIENPROFI  
MIT RUNDUM-SERVICE

Vertrauen Sie auf unser fundiertes  
Know-how bei Verkauf, Vermietung,  
Mietverwaltung und sachverständiger  
Einschätzung von Vermarktungschancen.

Mein Angebot für Ihr Zuhause:  
Marktpreisermittlung kostenfrei!  
Peter Falkenberger, Zertifizierter Sachverständiger



service@allgrund.com  
[www.allgrund.com](http://www.allgrund.com)

**Jetzt anrufen: 0151 58703200**



IHR IMMOBILIENPROFI  
MIT RUNDUM-SERVICE

Vertrauen Sie auf unser fundiertes  
Know-how bei Verkauf, Vermietung,  
Mietverwaltung und sachverständiger  
Einschätzung von Vermarktungschancen.

Mein Angebot für Ihr Zuhause:  
Marktpreisermittlung kostenfrei!  
Peter Falkenberger, Zertifizierter Sachverständiger



service@allgrund.com  
[www.allgrund.com](http://www.allgrund.com)

**Jetzt anrufen: 0151 58703200**

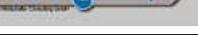
Sie möchten wissen, was Ihre Immobilie tatsächlich WERT ist?

#### Zögern Sie nicht!

Vereinbaren Sie noch heute einen unverbindlichen und kostenlosen Termin zur Marktwertschätzung Ihrer Immobilie durch unseren DEKRA-zertifizierten Immobiliengutachter!

Profi Concept GmbH | Tel. (0 61 03) 38 80 10

[www.proficoncept-gmbh.de](http://www.proficoncept-gmbh.de)  
heinz.fass@proficoncept-gmbh.de



## Mehr Service pro Quadratmeter!

Immobilienmarkt für Häuser, Wohnungen und Grundstücke in der Region.

Wir bewegen auch Ihr Angebot oder Gesuch unter 06131-48 48, [meine-vrm.de](http://meine-vrm.de) oder treffen Sie uns persönlich im Kundencenter und bei allen Servicepartnern.



### Hobby & Interessen

Sammler kauft freie Waffen (kurz o. lang), Militaria aller Art! Alles anbieten! Zahle Bestpreis! ☎ 0160/2470070

### Antiquitäten, Kunst, Schmuck und Teppiche

Scheunenabriß, kompl. Ware, Antik-Tödel kostenlos abzugeben, 4 Etagen, Gesamtabnahme sofort, Wiesbaden Erbenheim, Buschungstr. 13, Sa. 11-13 Uhr

### Tiermarkt



Beth, ca. 8 Mon., 18 kg, sucht Menschen mit Erfahrung (Herdenschutz-hundanteil) und Garten. Nähere Informationen unter [www.sc-dogs.de](http://www.sc-dogs.de) ☎ 06138-928586 mit AB



Vogelhäuser 100% Handarbeit zu verkaufen, verschiedene Modelle und Größen. ☎ 06154-51781

Serie Dame zahlt Höchstpreise für Teppiche, Gemälde, Puppen, Pelze aller Art, Schmuck alter Art, Silberbesteck, Münzen, Bernstein, Taschen, Uhren, Armabanduhren, 100% Zufriedenheit, zahlbar vor Ort. ☎ 069/36398501

Suche SCHALLPLATTEN (LPs) Sammler sucht Rock, Pop u. Deutsrock, auch ganze Sammlungen. ☎ 0176-22710645

Trapezbleche, 1. Wahl & Sonderposten, Metalldächer aus eigener Produktion, TOP Preise, cm-genau bundesweite Lieferung, 5% online Rabatt sichern! [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de), Tel. 0351/8896130

Militärhistoriker sucht Militaria und Patriotika bis 1945! Fotos, Orden, Abzeichen, Urkunden, Dolche, Uniformen, Militärspeiszeug, Briefmarken usw. Zahle TOP-Preise! Tel. 0173-9889454

Verkauft Damenrad, 28 Zoll, für 60 €. ☎ 0615082792

Kaufe bei Zahlung antike und nost. Bücher, Ansichtskarten, Münzen und alte Geldscheine, Medaillen, Briefmarken, auch ganze Sammlungen, Gemälde, Bestecke, Schmuck usw. & Nachlässe. Tel. 06074/46201

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107 bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0

5% Online-Rabatt sichern [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de), Tel. 0351/8896130

Zahle 300,- € pro dt. Uniformjacke bis 1945. Auch Orden, Tarnsachen, Militärfäustlinge, Mützen, Ausrüstungsgegenstände, Helme ☎ 06071/9226185



Ich bin ein süßer Yorkshire Terrier Welpe, mit Papieren und Impfung in liebevolle Hände zu verkaufen. ☎ 0160/97972714

### Reiseanzeigen allgemein

[Florida-clearwater.de](http://Florida-clearwater.de), FeHs., 380 m² WHl., Pool, 3 Min. zum Strand. ☎ 06105/44793

[Gran Canaria](http://Gran Canaria), Playa del Ingles, gepl. Anl. Ap., 220,- € / Wo., 2 Pers., Pool, Strandn., KBB, ☎ 06105/44793

Schonach Schwarzw., schöne FeWo, SW-Seite, bis 4 Pers., Hund erlaubt, Brötchens. ☎ 069/463114 o. 0160/95682753

### Motor & Verkehr

#### Kfz-Markt: allgemein



Borsigstr. 10-12 - 63110 Rodgau Nieder-Roden Tel. 06105/26 84 00 - [info@autohaus-schleicher.de](mailto:info@autohaus-schleicher.de)

KIA - Service TOYOTA - Service

### KFZ-ANKAUF WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG!

JEDE MARKE, JEDES ALTER,  
JEDER ZUSTAND

- PKWS, BUSSE
- GELÄNDEWAGEN
- WOHNMOBILE

### ALLES ANBIETEN SOFORT BARGELD !

Jederzeit erreichbar Mo. - So.

0171/4991188  
 06157/8018572  
A.G.AUTOMOBILE

Robert-Bosch-Str. 4, 64319 Pfungstadt

Auto kaputt?

Das gibt eine Anzeige!

Eine Anzeige in der Zeitung.

### Wohnwagen

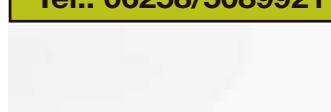
Suche Wohnwagen, Preis und Modell noch offen, alles anbieten zahle in Bar.

☎ 0176/2773569 o. 06221/3606372

### Wohnwagen/Caravaning: Gesuche

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de).

Camperfamilie sucht ein Wohnmobil oder einen Wohnwagen. ☎ 0152/25754905



Sehenswürdigkeiten  
aller Welt besichtigen!

Gewinnen Sie Tickets für Reisen, Konzerte und vieles mehr!

[meine-vrm.de/gewinnspiele](http://meine-vrm.de/gewinnspiele)

**VRM**  
Service

Spontan zum Fischessen nach Sylt und Champagner im Strandkorb und glücklich sein!

## Kennenlernen & Verlieben

### Er sucht Sie

KOMM MIT ... SONNENUNTERGANG AM MEER ODER ROTWEIN BEIM ITALIENER!  
ARZT C O N S T A N T I N , 69 J / 1.79, früher war ich Chirurg, jetzt als Privater möchte ich nur noch mit Dir Herzrasen haben und mit offenem Lachen u. Ehrlichkeit zu einer Partnerschaft finden. Bin ein natürlicher, lustiger, weltförmiger, kultivierter Mann von Format; hoffe, ganz gut aussehend, jungendl. Erscheinung, in besten finanziellen Verhältnissen, schönes Haus, spielt Klavier und Gitarre und macht gerne Wellness. Bin sportl., dynam., fröhlich, sympath., großzügig u. freundl., immer ein Lachen u. ein gutes Wort für alle. Aber ich fühle mich an Abenden u. Wochenenden sehr alleine, die Decke fällt mir auf den Kopf und das fünfte Rad bei Freunden möchte ich nicht mehr sein. Wieder zu zweit glücklich sein, das WIR-GEFÜHL erleben, der Sommer macht uns mutig und daher schenke mir eine Verabredung zum Kennenlernen. Bitte habe Mut, denn große Gefühle erkennen man an kleinen Zeichen - „AN DEINEM ANRUF“ -, darum rufe gleich an: pv Tel. 0159-0136132, od. E-Mail an: Constantine69@inserat-wz.de

Er, Ende 50, sportlich, gepflegt, finanziell großzügig, sucht Frau für schöne Stunden. ☎ 0160/92307646 SMS

WILLKOMMEN IN MEINEM LEBEN UND SICH IN EHREN KENNENLERNEN!

PETER - ALEXANDER D, 64 Jahre, früher Kaufmann, verwitwet seit 3 Jahren und 184 cm groß. Das Leben hat es gut mit mir gemeint und ich habe viel erreicht u. lebe in besten finanziellen Verhältnissen. Fühle mich wie mein zweiter Lebensweg mit Liebe und mit „DIR“ beginnen. Habe Sehnsucht nach einer lieben Frau und möchte Wärme + Zärtlichkeit spüren und geben in einer gleichberechtigten Partnerschaft. Ich bin ausgeglichen u. ruhig, kann aber auch sehr leidenschaftlich sein und mich für fast alles begeistern. Ich bin ein fröhlicher Lausbub und ebenso ein Gentleman. Habe eine schlanken Figur, bin dynamisch, humor- u. niveauvoll, ein Mann mit Herzensbildung. Ich liebe schöne Reisen, die Sonne, ein Glas Sekt am Strand, in weißen Sand barfuß spazieren und gemeinsam alle Ideen verwirklichen, die uns Spaß machen. Lassen Sie uns die Abenteuerlust und das gemeinsame Lachen genießen, wir werden es langsam angehen lassen mit Freiraum und Verständnis, es liegt jetzt an Ihnen, dass es UNS gibt; es ist unsere Chance, wenn Sie bitte gleich anrufen: pv Tel. 0172-3707138.

„UND SAMSTAGS GEHE ICH MIT DIR DEN GANZEN TAG SHOPPEN“ ... SCHERZ - BITTE NICHT!

D A V I D , 60 J / 1.86, alleinst., ich möchte mein Leben wieder mit einer Partnerin führen. Beruflich Ingenieur, persönlich ein lustiger, spontaner Typ, sportl., großzügig, fair, mit Leibeslust u. Lebensart, zärtl., pflegeleicht, feinfühlig u. sehr treu. Meine Hobbys sind Reisen, na ja, kommt ja bald wieder und bis dahin können wir Europa besuchen und gerne würde ich mit Ihnen zusammen den Segelschein machen, Lust? ... OK, vielleicht im nächsten Urlaub? Darf ich dich zu Pina Colada, Sushi und Pasta einladen? Ich „backe“ einen Fertig-Kuchen für dich ... eine Kerze drauf, in deine Augen schauen und dich für immer lieben. Durch diese kl. Annnonce möchte ich „SIE“ finden. Bitte gleich an, handy-pv: 01522-6954734, od. Mail an David34@wz-mail.de

Da guckt der Leser und der Fachmann freut sich!

„UND SAMSTAGS GEHE ICH MIT DIR DEN GANZEN TAG SHOPPEN“ ... SCHERZ - BITTE NICHT!

D A V I D , 60 J / 1.86, alleinst., ich möchte mein Leben wieder mit einer Partnerin führen. Beruflich Ingenieur, persönlich ein lustiger, spontaner Typ, sportl., großzügig, fair, mit Leibeslust u. Lebensart, zärtl., pflegeleicht, feinfühlig u. sehr treu. Meine Hobbys sind Reisen, na ja, kommt ja bald wieder und bis dahin können wir Europa besuchen und gerne würde ich mit Ihnen zusammen den Segelschein machen, Lust? ... OK, vielleicht im nächsten Urlaub? Darf ich dich zu Pina Colada, Sushi und Pasta einladen? Ich „backe“ einen Fertig-Kuchen für dich ... eine Kerze drauf, in deine Augen schauen und dich für immer lieben. Durch diese kl. Annnonce möchte ich „SIE“ finden. Bitte gleich an, handy-pv: 01522-6954734, od. Mail an David34@wz-mail.de

„UND SAMSTAGS GEHE ICH MIT DIR DEN GANZEN TAG SHOPPEN“ ... SCHERZ - BITTE NICHT!

D A V I D , 60 J / 1.86, alleinst., ich möchte mein Leben wieder mit einer Partnerin führen. Beruflich Ingenieur, persönlich ein lustiger, spontaner Typ, sportl., großzügig, fair, mit Leibeslust u. Lebensart, zärtl., pflegeleicht, feinfühlig u. sehr treu. Meine Hobbys sind Reisen, na ja, kommt ja bald wieder und bis dahin können wir Europa besuchen und gerne würde ich mit Ihnen zusammen den Segelschein machen, Lust? ... OK, vielleicht im nächsten Urlaub? Darf ich dich zu Pina Colada, Sushi und Pasta einladen? Ich „backe“ einen Fertig-Kuchen für dich ... eine Kerze drauf, in deine Augen schauen und dich für immer lieben. Durch diese kl. Annnonce möchte ich „SIE“ finden. Bitte gleich an, handy-pv: 01522-6954734, od. Mail an David34@wz-mail.de

„UND SAMSTAGS GEHE ICH MIT DIR DEN GANZEN TAG SHOPPEN“ ... SCHERZ - BITTE NICHT!

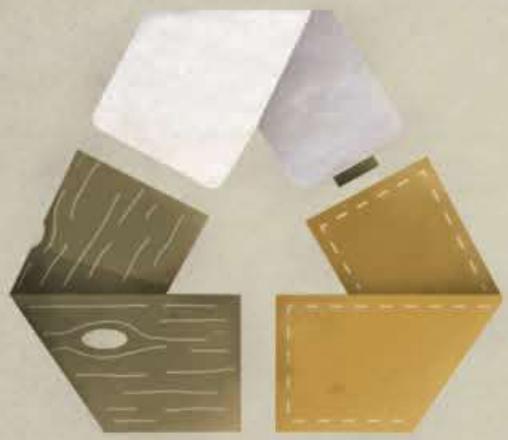
D A V I D , 60 J / 1.86, alleinst., ich möchte mein Leben wieder mit einer Partnerin führen. Beruflich Ingenieur, persönlich ein lustiger, spontaner Typ, sportl., großzügig, fair, mit Leibeslust u. Lebensart, zärtl., pflegeleicht, feinfühlig u. sehr treu. Meine Hobbys sind Reisen, na ja, kommt ja bald wieder und bis dahin können wir Europa besuchen und gerne würde ich mit Ihnen zusammen den Segelschein machen, Lust? ... OK, vielleicht im nächsten Urlaub? Darf ich dich zu Pina Colada, Sushi und Pasta einladen? Ich „backe“ einen Fertig-Kuchen für dich ... eine Kerze drauf, in deine Augen schauen und dich für immer lieben. Durch diese kl. Annnonce möchte ich „SIE“ finden. Bitte gleich an, handy-pv: 01522-6954734, od. Mail an David34@wz-mail.de

„UND SAMSTAGS GEHE ICH MIT DIR DEN GANZEN TAG SHOPPEN“ ... SCHERZ - BITTE NICHT!

D A V I D , 60 J / 1.86, alleinst., ich möchte mein Leben wieder mit einer Partnerin führen. Beruflich Ingenieur, persönlich ein lustiger, spontaner Typ, sportl., großzügig, fair, mit Leibeslust u. Lebensart, zärtl., pflegeleicht, feinfühlig u. sehr treu. Meine Hobbys sind Reisen, na ja, kommt ja bald wieder und bis dahin können wir Europa besuchen und gerne würde ich mit Ihnen zusammen den Segelschein machen, Lust? ... OK, vielleicht im nächsten Urlaub? Darf ich dich zu Pina Colada, Sushi und Pasta einladen? Ich „backe“ einen Fertig-Kuchen für dich ... eine Kerze drauf, in deine Augen schauen und dich für immer lieben. Durch diese kl. Annnonce möchte ich „SIE“ finden. Bitte gleich an, handy-pv: 01522-6954734, od. Mail an David34@wz-mail.de

„UND SAMSTAGS GEHE ICH MIT DIR DEN GANZEN TAG SHOPPEN“ ... SCHERZ - BITTE NICHT!

D A V I D , 60 J / 1.86, alleinst., ich möchte mein Leben wieder mit einer Partnerin führen



# BESTE RESTE

## Die Mitmach-Reihe zum Thema Nachhaltigkeit

### #BesteResteVRM Garage für die Biotonne

SCHMITTEN (dsf). Euro-Paletten sind mittlerweile aus dem Do-it-Yourself-Portfolio nicht mehr wegzudenken. Gerade in Corona-Zeiten sind Sitzgelegenheiten aus den eigentlich zum Transport von Waren gedachten Holzelementen zum echten Renner in den heimischen Gärten geworden. Die Bau- und Gartenmärkte in der Republik haben diesen Trend erkannt und bieten die unterschiedlichsten Sitzpolster in ihrem Sortiment an.

Daniela Schramm und Klaus Klopff aus Schmittten hatten für ihre Paletten eine andere Idee. Statt als Sitzgelegenheit fungieren vier zusammengeschraubten Paletten als „Bi-tonnengarage“.

Durch ein paar Ergänzungen entstanden so Fächer für Gießkanne und Co. sowie für Pflanzgefäß. Ein altes Wagenrad rundet das Gesamtensemble ab. Auch alte Gummistiefel werden bei den beiden nicht einfach entsorgt. Kurzerhand wurden die „ollen“ Gummistiefel zu einem Blumengefäß umgewidmet.



Wegschmeißen ist sowas von gestern. Upcycling ist in.

Also mach mit bei unserem Social-Media-Wettbewerb #BesteResteVRM.

Egal ob Du einen Schlitten in einen Kleiderständer verwandelst, Eimer zu Handtuchhaltern umfunktionierst oder aus Obstkisten schicke Sitzgelegenheiten bastelst: Zeig uns, wie kreativ Du bist. Lade ein Foto Deiner Upcycling-Kunst bei Instagram unter #BesteResteVRM hoch und verlinke unseren Account, VRMLokal.

Damit wir Eure Kontaktdaten haben und die Auflösung der Bilder zum Abdrucken stimmt, bitte die Bilder auch per E-Mail an [vrm-lokal@vrm.de](mailto:vrm-lokal@vrm.de). Mitmachen kann man auch direkt auf [VRM-lokal.de](http://VRM-lokal.de). Dort könnt Ihr, bitte ebenfalls mit dem Hashtag #BesteResteVRM Bildergalerien von Euren Projekten hochladen. Wenn Du kein Social-Media-Nutzer bist, kannst du auch per E-Mail an [vrm-lokal@vrm.de](mailto:vrm-lokal@vrm.de) teilnehmen.

### #BesteResteVRM

### Aus weiß mach bunt



### #BesteResteVRM Aus weiß mach bunt

INGELHEIM (dsf). Wenn ein Bad neu gekachelt wird, müssen erstmal die alten Fliesen weichen. Oft wird die alte Wand- und Bodenverkleidung einfach grob herausgebrochen. Manchmal bleiben bei dieser Aktion aber wie durch ein Wunder manche Fliesen intakt. Mit solchen Überlebenden weiß Anne-Marie Pink aus Ingelheim etwas anzufangen. Sie hat alte Fliesen, die eigentlich entsorgt werden sollten, mit der Hilfe von reichlich Farbe neues Leben eingehaucht. Mal weisen ihrer Fliesenbilder ein afrikanisches Flair auf, ein anderes Mal wecken die Fliesen Erinnerungen an Marc Chagall. Frau Pink jedenfalls weiß davon zu berichten, dass diese dekorativen quadratischen Kunstwerke reißenden Absatz in ihrem Freundeskreis finden.



### Unter allen Einsendern verlosen wir

- 10x Meine Notfall-Mappe kompakt (inklusive Notfall-Pass)
- 8x ein Reiseführer: Rheingau – Riesling, Rhein, Lebensfreude, Romantik
- 6x ein Ratgeber: E-Bike – Fahrtechnik & Sicherheit (mit Special: E-MTB)
- 5x ein Buch: 100 Dinge über Worms die man wissen sollte
- 5x ein Buch: 111 Orte in der Pfalz die man gesehen haben muss
- 5x eine Fahrradkarte: Kompass- Rheinhessen, Rheingau, Naheland, Mainz
- 5x ein Buch: Weinkompass Rheinhessen – Die 50 besten Straußwirtschaften und Gutsschänken



### #BesteResteVRM Salatschüssel wird zum Miniteich

GRÜNBERG (dsf). Dagmar Deinl-Krahf hat für jedes ausgediente Küchenutensil eine passende Zweitverwendung. In der Kuchenbackform fühlen sich Sukkulanten wohl. Auch aus der Bratpfanne wird mithilfe eines Kaninchendrahts ein schönes Pflanzgefäß für die Hauswand und in der Salatschüssel spielen sich nun maritime Szenen ab.



### Teilnahmebedingungen und Datenschutzbestimmungen

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Teilnahme ist kostenlos. Gewinnansprüche können nicht auf andere Personen übertragen werden. Eine Barauszahlung der Gewinne ist nicht möglich.

Teilnahmeberechtigt sind alle natürlichen Personen im Verbreitungsgebiet der Publikationen von VRM AdMedia: Content & More. Ausgenommen sind alle Mitarbeiter der VRM GmbH & Co. KG.

Der Wettbewerb wird von VRM AdMedia: Content & More ausgetragen. Er obliegt ausschließlich deren Verantwortung. Die Plattform Instagram ist in keiner Weise daran beteiligt und unterstützt den Wettbewerb weder durch Sponsoring, Organisation noch durch etwaige anderweitige Beteiligungen. Die Nutzung von Instagram seitens des Veranstalters erfolgt auf dessen eigenes Risiko.

Im Rahmen seiner Teilnahme willigt der Teilnehmer in eine vollständige Freistellung Instagrams ein.

Dem Teilnehmer ist untersagt, Personen auf den eingereichten Fotos falsch zu markieren. Ebenso dürfen andere Nutzer nicht animiert werden, Inhalte falsch zu markieren. Ebenso ist ein Teilen von Beiträgen untersagt.

Die Postings dürfen keine Beleidigungen, unwahre Tatsachenbehauptungen und keine Wettbewerbs-, Urheberrechts- und Markenrechtsverstöße enthalten.

Bei den eingereichten Fotos muss es sich um Fotos handeln, die der Teilnehmer selbst geschossen hat. Mit dem Einstellen der Fotos erklärt der Teilnehmer, alle Rechte an dem jeweiligen Foto zu besitzen. Außerdem versichert der Teilnehmer, dass durch die Fotos bei Instagram keine Rechte Dritter verletzt werden. Dies umfasst insbesondere fremde Urheberrechte oder Persönlichkeitsrechte fotografieter Personen.

VRM AdMedia: Content & More versichert, die Privatsphäre der teilnehmenden Personen zu

schützen und die Daten gemäß der geltenden deutschen und europäischen Datenschutzvorschriften, insbesondere dem Bundesdatenschutzgesetz, dem Telemediengesetz wie auch dem Telekommunikationsgesetz zu erheben, zu verarbeiten und zu nutzen. Es erfolgt keine Weitergabe der Daten an Dritte. Ebenso werden die Daten ausschließlich für Zwecke verwendet, die der Durchführung des Gewinnspiels dienen. Es werden ausschließlich jene personenbezogenen Daten erhoben, die seitens der VRM AdMedia: Content & More zur Gewinnübermittlung oder für eine Kommunikation mit dem jeweiligen Gewinner notwendig sind.

Mit der Teilnahme versichert der Nutzer, dass er die Voraussetzungen für die Berechtigung zur Teilnahme erfüllt und sich mit den Teilnahmebedingungen einverstanden erklärt.